

DE BÁVARO A PANAMÁ

Mandatos, avances y logros



IICA



Informe presentado por el Director General a la
Segunda Reunión Ministerial sobre Agricultura
y Vida Rural en las Américas
Panamá, 11-12 noviembre de 2003



Actividades realizadas por el IICA en apoyo al cumplimiento de la Declaración Ministerial de Bávaro para el Mejoramiento de la Agricultura y la Vida Rural en las Américas

DE BÁVARO A PANAMÁ

Mandatos, avances y logros



Informe presentado por el Director General a la Segunda Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural en las Américas Panamá, 11-12 de noviembre, 2003



Contenido

| | |
|---|----|
| Presentación..... | 6 |
| Resumen ejecutivo | 8 |
| 1. Facilitar la integración y la cooperación hemisférica | 12 |
| 2. Mejorar la competitividad y el comercio global | 20 |
| 3. Promover el desarrollo rural sostenible y la prosperidad rural | 32 |
| 4. Promover la sanidad agropecuaria y la calidad e inocuidad de los alimentos | 42 |
| 5. Reducir las brechas del conocimiento y desarrollar el capital humano..... | 50 |
| 6. Fomentar el establecimiento de alianzas estratégicas | 58 |
| Impulsar la modernización institucional..... | 68 |
| Oportunidades y desafíos futuros | 74 |

MISIÓN DEL INSTITUTO

Apoyar a los Estados Miembros en su búsqueda del progreso y la prosperidad en el hemisferio, mediante la modernización del sector rural, la promoción de la seguridad alimentaria y el desarrollo de un sector agropecuario competitivo, tecnológicamente preparado, ambientalmente administrado y socialmente equitativo para los pueblos de las Américas.

Plan de Mediano Plazo 2002-2006

Presentación

Con ocasión de la Segunda Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural y de la Duodécima Reunión de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) desea reconocer, con respeto, admiración y gratitud, al gobierno y al pueblo de Panamá, en particular a su Presidenta, Mireya Moscoso, por servir de anfitriones de estos dos importantes eventos. El apoyo que hemos recibido de parte de Panamá refleja la importancia que este país asigna a la agricultura, el desarrollo rural, los diálogos ministeriales y el Instituto en sí, como instrumento para la cooperación dentro del Sistema Interamericano.

Las Reuniones Ministeriales son el principal foro hemisférico para el análisis y la toma de decisiones en apoyo de esfuerzos dirigidos a impulsar el desarrollo sostenible de la agricultura y el mejoramiento de la vida rural, y constituyen un espacio para que los líderes del agro construyan un entendimiento común sobre temas estratégicos. El proceso que condujo a la realización de la Primera Reunión Ministerial se inició en la Tercera Cumbre de las Américas (Quebec, Canadá, en abril de 2001), cuando los Jefes de Estado y de Gobierno ordenaron a sus ministros de agricultura impulsar, en su próxima reunión,

acciones conjuntas entre todos los actores del sector agropecuario con el fin de mejorar la agricultura y la vida rural.

En cumplimiento de dicho mandato, en junio de 2001, los ministros de agricultura iniciaron, con el apoyo del IICA, un proceso amplio y participativo de consulta y diálogo abierto con todos los actores del sector agropecuario para formular lineamientos estratégicos de una agenda compartida para el mejoramiento de la comunidad de la agricultura y la vida rural.

Dicho proceso culminó con la Primera Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural en el marco del proceso de las Cumbres de las Américas. En esa reunión, celebrada en Bávaro, República Dominicana, en noviembre de 2001, los ministros de agricultura adoptaron la "Declaración de Bávaro para el Mejoramiento de la Agricultura y la Vida Rural en las Américas". En esta declaración, instaron al IICA y a otros socios institucionales del proceso Cumbres de las Américas, así como a los integrantes del Grupo Interagencial para el Desarrollo Rural en América Latina y el Caribe, a concentrar la cooperación técnica y financiera en apoyo de la agricultura y la vida rural.

Los mandatos emanados de la Tercera Cumbre de las Américas y los contenidos en la Declaración de Bávaro, sirvieron de base para la elaboración del Plan de Mediano Plazo 2002-2006 del IICA, que define su dirección estratégica para ese período y brinda orientaciones para reposicionar el Instituto para enfrentar los desafíos de la agricultura en el siglo XXI.

El presente informe resume las principales actividades realizadas por el Instituto para contribuir al mejoramiento de la agricultura y la vida rural en los Estados Miembros, y para apoyar las consideraciones e intenciones claves plasmadas por los ministros en la Declaración de Bávaro. Las actividades se organizan de acuerdo con su aporte al logro de los mandatos ministeriales en los siguientes grupos:

- Facilitar la integración y la cooperación hemisférica
- Mejorar la competitividad y el comercio global
- Impulsar el desarrollo rural sostenible y la prosperidad rural
- Promover la sanidad agropecuaria y la calidad e inocuidad de los alimentos
- Reducir las brechas del conocimiento y desarrollar el capital humano
- Fomentar el establecimiento de alianzas estratégicas

Además se incluye una sección sobre la modernización del Instituto y una visión al futuro.



Resumen ejecutivo

Con la Tercera Cumbre de las Américas (abril, 2001) se inicia un nuevo período en la historia de la agricultura y la vida rural de las Américas. En ella los Jefes de Estado y de Gobierno reconocieron, como nunca antes lo habían hecho desde que empezó el proceso Cumbres de las Américas en 1994, la importancia de la agricultura y la vida rural.

Los Presidentes de las Américas se comprometieron a impulsar un proceso de mejoramiento sostenible de la agricultura y la vida rural e instruyeron a los ministros de Agricultura para que en sus reuniones ministeriales, con el apoyo del IICA, pusieran en marcha un proceso hemisférico para el mejoramiento de la agricultura y la vida rural. Les pidieron que, junto con todos los actores del agro, reflexionaran, dialogaran y definieran estrategias de mediano y largo plazo en bien de la agricultura y la vida rural de las Américas.

A los siete meses de realizada la Tercera Cumbre de las Américas, los ministros de Agricultura se reunieron para atender ese mandato de los Presidentes en su Primera Reunión

Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural en el marco del proceso Cumbres de las Américas, celebrada en Bávaro, República Dominicana (noviembre, 2001). En esa primera reunión, los ministros adoptaron la "Declaración Ministerial de Bávaro para el Mejoramiento de la Agricultura y la Vida Rural en las Américas".

El IICA, en su condición de institución asociada al proceso Cumbres de las Américas, y en atención a lo definido por los ministros de Agricultura en el párrafo 20 de la Declaración Ministerial de Bávaro, emprendió, desde inicios del 2002, esfuerzos dirigidos al alineamiento institucional con los nuevos mandatos.

"De Bávaro a Panamá: mandatos, avances y logros" resume los esfuerzos de alineamiento con las definiciones de la Declaración Ministerial de Bávaro realizados por el Instituto durante estos dos años que han pasado desde la Primera Reunión Ministerial. En esencia, esos esfuerzos se pueden resumir en términos de los siguientes cuatro ejes prioritarios de acción:

A. Brindar cooperación técnica a los Estados Miembros en apoyo a la implementación de los mandatos de las Cumbres y de la reunión ministerial y de sus objetivos nacionales de desarrollo

El IICA está apoyando a los países en el cumplimiento de los mandatos presidenciales y acuerdos ministeriales sobre agricultura y vida rural por medio de la "Agenda Nacional de Cooperación Técnica" de cada uno de los 34 países de las Américas. Estas Agendas, puestas en ejecución a partir del segundo semestre del 2002, fueron elaboradas mediante el diálogo con autoridades nacionales públicas y privadas y en apoyo a los objetivos nacionales de desarrollo definidos por los países. Ellas definen las acciones de cooperación del IICA en materia de desarrollo rural sostenible, comercio, desarrollo de agronegocios, tecnología e innovación, sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos, información, comunicación y educación, principalmente.

En este informe las acciones de cooperación técnica se han agrupado según su contribución a los mandatos ministeriales que buscan: (i) facilitar la integración y la cooperación hemisférica; (ii) mejorar la competitividad y el comercio

mundial; (iii) impulsar el desarrollo rural sostenible y la prosperidad rural; (iv) promover la sanidad agropecuaria y la calidad e inocuidad de los alimentos; (v) reducir las brechas del conocimiento y desarrollar el capital humano; y (vi) fomentar el establecimiento de alianzas estratégicas.

En el presente año, en la mayoría de los países se ha iniciado la fase de evaluación y rendición de cuentas a las autoridades nacionales sobre los avances alcanzados en la ejecución de las Agendas Nacionales, mediante el informe de cada país denominado "*La contribución del IICA al desarrollo de la agricultura y las comunidades rurales.*" Con ello el IICA ha iniciado un estilo nuevo de rendición de cuentas, en concordancia con el llamado de los presidentes para aplicar los principios de apertura y transparencia.

B. Apoyo al Proceso Ministerial de Agricultura y Vida Rural en las Américas

En materia de gestión del proceso Cumbres, el IICA apoya a los países en el desarrollo de las reuniones ministeriales sobre agricultura y vida rural. Como Secretaría de esas

reuniones, el IICA sugirió la designación, por parte de los ministros de Agricultura, de su Delegado(a) Ministerial de Agricultura, para que lideren la preparación de los productos esperados de las reuniones ministeriales. Al efecto, le correspondió al Delegado(a) Ministerial conducir, en su respectivo país, la consulta y el diálogo nacional, intercambiar propuestas con otros(as) Delegados(as) y, en conjunto, construir el consenso hemisférico respectivo previo a la reunión ministerial.

Para la segunda cita ministerial (11 y 12 de noviembre, 2003), el IICA apoyó a los ministros en la organización de la misma. A la vez, a los Delegados Ministeriales se les apoyó con los insumos técnicos requeridos para la preparación del Plan de Acción AGRO 2003-2015 y la organización de su segunda reunión, celebrada los días 16 y 17 de setiembre en San José, Costa Rica.

Una de esas actividades de apoyo a la tarea de los Delegados Ministeriales fue la realización de un diálogo hemisférico con líderes del agro, cuyo resultado se ha publicado en el documento *"Reflexiones sobre el futuro de la agricultura y la cooperación: en la ruta al 2015"*.

Además, el IICA, en su calidad de institución asociada al proceso Cumbres de las Américas, participa en las reuniones del Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC), que es el foro de los coordinadores nacionales de Cumbres, representantes de los ministros de Relaciones Exteriores de las Américas. Ahí se informa de la marcha del proceso ministerial de agricultura y vida rural y se promueve su consolidación en el marco más amplio del proceso Cumbres.

C. Promoción del enfoque "trabajando juntos" con socios institucionales

El IICA, consecuente con el espíritu del proceso Cumbres, continúa fortaleciendo las relaciones de coordinación y complementariedad con los otros socios institucionales de ese proceso y con otras organizaciones internacionales presentes en el Hemisferio y en los ámbitos regionales.

En el ámbito nacional, el IICA impulsa una relación de trabajo entre el Coordinador Nacional de Cumbres de Relaciones Exteriores, el Delegado Ministerial de Agricultura y el Representante del IICA en el país, con el propósito de

fortalecer el flujo de información al GRIC sobre los avances de los países en el cumplimiento de los mandatos sobre agricultura y vida rural. En el ámbito hemisférico, el IICA promueve el enfoque "trabajando juntos", en apoyo a la ejecución de las Agendas Nacionales de Cooperación. Además, propicia la generación de aportes de los socios institucionales en la preparación de los productos de las reuniones ministeriales.

En el caso concreto de la Segunda Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural, se trabajó con la CEPAL, el IFPRI, el CATIE y la OPS en el Informe *"Estado actual y perspectivas de la agricultura y vida rural de las Américas"* en apoyo al Plan de Acción AGRO 2003-2015. Además, se mantuvo un estrecho contacto con la FAO, el BID y el Banco Mundial.

D. Adecuación de la estructura institucional

Congruente con los aspectos del alineamiento institucional antes señalados, la estructura del Instituto ha sido adecuada a los nuevos propósitos. Al respecto, destacan cuatro importantes cambios, que son la creación y puesta en funcionamiento de:

- la Secretaría de Cooperación Técnica, con el fin de coordinar el proceso de generación, implementación y seguimiento de las Agendas Nacionales y Regionales de Cooperación Técnica;
- la Dirección de Seguimiento de Cumbres en la Oficina del Director General, con el fin de coordinar el proceso de apoyo técnico a la preparación y realización de las reuniones ministeriales, al seguimiento de sus acuerdos y a la vinculación con los mecanismos de seguimiento del proceso Cumbres de las Américas, liderado por la Secretaría Ejecutiva de Cumbres de las Américas en la Secretaría General de la OEA;
- la Dirección de Socios Estratégicos, ubicada en Washington D.C., con el fin de facilitar la coordinación de acciones con otros organismos internacionales, teniendo en mente el enfoque "trabajando juntos"; y
- la Dirección de Gestión del Desempeño y Evaluación, con el fin de velar por el desempeño institucional con una orientación al logro de resultados.



1. FACILITAR LA INTEGRACIÓN Y LA COOPERACIÓN HEMISFÉRICA

"Dado que el continente americano se halla en el umbral del establecimiento del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), y debido al nuevo mandato para el Instituto emanado de la recientemente concluida Tercera Cumbre de las Américas y la Asamblea General de la OEA, la importancia del IICA como institución para la integración hemisférica del sector agropecuario adquiere una nueva relevancia".

*Chelston W.D. Brathwaite, Director General
Discurso inaugural, 15 de enero, 2002*

Mandato

Conformar y fortalecer espacios institucionales de diálogo entre los diferentes niveles de gobierno, las organizaciones empresariales y de productores(as), y la sociedad civil, para concertar estrategias y compromisos en la gestión de la agricultura y el desarrollo rural, en un marco de transparencia y responsabilidad.

Avances y logros

Durante los últimos dos años, el IICA ha logrado fortalecer su posición como Secretaría Técnica de las Reuniones Ministeriales sobre Agricultura y Vida Rural en el marco del Proceso de Cumbres Interamericanas y del Foro de las Américas para la Investigación y el Desarrollo Tecnológico Agropecuario (FORAGRO), entre otras instancias. El Instituto también ha impulsado el diálogo hemisférico mediante diversos eventos, tales como la 13.a Reunión Interamericana Ministerial en Salud y Agricultura, organizada y celebrada con la OPS, el foro "Agricultura y Cooperación en el Marco de los Objetivos Internacionales de Desarrollo 2015" y los foros sobre educación agropecuaria y rural realizados en las regiones Sur, Central y Caribe.

Asimismo, el IICA ha conformado o participado en redes, sistemas y otros mecanismos cooperativos hemisféricos. Sobresalieron dentro de estos esfuerzos los avances logrados, en el marco del SIDALC, en el desarrollo de una red interamericana de centros de documentación y bibliotecas agrícolas; el establecimiento con el Banco Mundial de la Red Global de Aprendizaje a Distancia para el Desarrollo Agropecuario de las Américas (GDLNA); el impulso dado a la cooperación horizontal entre los países mediante el Sistema Hemisférico de Capacitación para el Desarrollo Agrícola (SIHCA); y la participación en la Red Interamericana de Recursos Hídricos, el Comité Interamericano para la Reducción de los Desastres Naturales (CIRDN) y el Grupo Interagencial para el Desarrollo Rural de América Latina y el Caribe, entre otras instancias.

Región Andina

- ▶ Se promovió la discusión y el análisis, con el Comité de Exportaciones e Importaciones (COMEXI) de Ecuador, la Asociación de Exportadores (ADEX) de Perú, la Asociación Venezolana de Exportadores (AVE) y la Corporación Colombia Internacional (CCI), de la integración comercial de la CAN al Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y al Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).
- ▶ Se celebraron, en el marco del PROCITRÓPICOS, talleres internacionales sobre agronegocios del café, sistemas integrados agropastoriles, priorización de investigaciones agropecuarias e integración tecnológica y comercial.
- ▶ Se suscribió un convenio con la Comunidad Andina de Naciones (CAN) para realizar acciones de cooperación conjunta.
- ▶ Se firmó el IV Convenio del PROCIANDINO, mediante el cual se extendió su período de ejecución hasta el año 2006.
- ▶ Se coordinó la gestión de 12 proyectos regionales financiados parcialmente por el FONTAGRO.

- ▶ Se desarrolló un programa de cooperación e integración desde la perspectiva tecnológica para el desarrollo fronterizo colombo-venezolano (cuenca del río Táchira).

Región Caribe

- ▶ Se contribuyó a consolidar la Alianza para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y el Medio Rural, que logró posicionarse en el marco de CARICOM/CARIFORUM.
- ▶ Se respaldaron acciones del Foro de Ministros de Agricultura, de la Asociación de Agroempresarios del Caribe (CABA), del Consejo Caribeño de Educación Agrícola Superior (CACHE), de la Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales (CNRWP) y del Sistema de Ciencia y Tecnología Agropecuarias del Caribe (PROCICARIBE).
- ▶ Se apoyó el lanzamiento del Caribbean Forum for Youth in Agriculture.
- ▶ Se logró que en la Conferencia de Jefes de Gobierno de la CARICOM se aprobara un plan de acción para la operación del Instituto Caribeño de Investigación y Desarrollo Agrícolas (CARDI).

- ▶ Se facilitó, en las áreas de apicultura, producción de artesanía, recolección de germoplasma y género, el intercambio de agroempresarios y técnicos entre los países caribeños y entre estos y otras naciones de las Américas.

Región Central

- ▶ Se organizó, mediante la Secretaría Ejecutiva del PROMECAFE, la Reunión de Ministros de Agricultura y Representantes de las Instituciones de Café de los países signatarios de la Declaración Especial de Bávaro sobre la Crisis del Café. En la reunión, realizada en mayo de 2003, se analizaron los siete puntos de dicha Declaración y se aprobó un plan de acción conjunta sobre temas relacionados, tales como el fortalecimiento de la Organización Internacional del Café (OIC); la reincorporación de Estados Unidos, Canadá y otros países a la OIC; estándares de calidad; promoción del consumo de café; aranceles y otros.
- ▶ En El Salvador se promovió el diálogo entre la Asociación de Productores de Añil, la Asociación de Viveristas y la Federación de Productores de Frutas.
- ▶ En Guatemala se contribuyó con la elaboración del Plan de Reactivación para el Consejo Nacional de Desarrollo

Agropecuario (CONADEA), foro reconocido por el Acuerdo Socioeconómico y de Asuntos Agrarios de los Acuerdos de Paz como el principal órgano de participación social en la toma de decisiones para el desarrollo agrario y rural del país.

- ▶ Se apoyó a la Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG) de Honduras en el establecimiento de la Mesa Agrícola Hondureña (MAH), como una iniciativa de concertación de política agrícola entre el sector público, el privado y los líderes comunitarios.
- ▶ En Nicaragua, se contribuyó a constituir la Fundación PROVIA del sector privado agropecuario.
- ▶ Se han aportado los servicios de Secretaría Técnica de tres foros ministeriales que interactúan en la Región Central: a) el Consejo Regional de Cooperación Agrícola (CORECA); b) el Consejo Agropecuario Centroamericano (CAC); y c) la Comisión de Ministros de Agricultura del Grupo CA-5. Dicho aporte ha incluido el financiamiento de recursos humanos, asistencia técnica directa para la atención y cumplimiento de acuerdos ministeriales, la administración de recursos financieros, la organización de reuniones ministeriales y la provisión de infraestructura física y tecnológica.

- ▶ Se logró la aprobación, por parte de la Junta Directiva del Sistema de Integración Centroamericana de Tecnología Agrícola (SICTA), de un plan de reactivación de este Sistema, y se analizó un futuro convenio SICTA-IICA-CATIE.
- ▶ Se facilitó la cooperación de países miembros del IICA hacia Centroamérica en materia de capacitación, transferencia de tecnología, información agrícola, sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos y desarrollo rural sostenible en regiones fronterizas, entre otros temas.
- ▶ Se facilitó la institucionalización de un foro en el que participan los ministros de agricultura del CA-5 y las organizaciones regionales del sector privado, lideradas por la Federación Centroamericana de Cámaras Agropecuarias y Agroindustriales (FECAGRO).
- ▶ Se facilitó la participación de los delegados de los países en las negociaciones del Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica y Estados Unidos.
- ▶ Se contribuyó a formular una Política Agropecuaria Centroamericana, a implementar la Agenda Regional del CAC y a incorporar el desarrollo agropecuario y rural en el Plan Puebla-Panamá.

Región Norte

- ▶ Se consolidó el Consejo de la Región Norte (NRC), que integra a delegados de los tres países y que aprobó un programa regional de acción para ser implementado.
- ▶ Se promovió un intenso diálogo entre profesionales y científicos de alto nivel de 10 instituciones de los tres países, que han participado en la identificación de problemas y oportunidades regionales comunes y en la ejecución de planes de acción específicos en tres áreas: extensión y tecnología agrícolas, sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos y diálogo para el desarrollo rural.
- ▶ En el marco del Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Región Norte (PROCINORTE), se constituyeron cuatro grupos de trabajo: a) el Grupo Paraguas del PROCINORTE, b) Iniciativa para Información y Biblioteca Agrícola, c) Recursos Genéticos y d) Frutas Tropicales y Subtropicales.

Región Sur

- ▶ Se asesoró y facilitó a los ministros de agricultura del MERCOSUR ampliado la organización y formalización

del Consejo Agropecuario del Sur (CAS), mecanismo de coordinación regional destinado a orientar políticas, programas, proyectos e inversiones para el sector agropecuario regional. El IICA aceptó fungir como Secretaría Técnico-Administrativa de este Consejo.

- ▶ Se contribuyó a facilitar la integración y la cooperación regional mediante el apoyo a la ejecución de las agendas del Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agroalimentario y Agroindustrial del Cono Sur (PROCISUR), el Comité de Sanidad Vegetal para la Región Sur (COSAVE), el Grupo Informal de Negociadores Agrícolas de la Región Sur, la Red de Instituciones de Políticas Agrícolas, el Consejo Veterinario Permanente, el Foro de Decanos de Agronomía y el Foro de Decanos de Veterinaria.
- ▶ En el marco del PROCISUR, se organizaron tres plataformas para la integración tecnológica regional (calidad/trazabilidad en la cadena de carne vacuna; tecnologías críticas y gestión ambiental; y genómica funcional en plantas, animales y microorganismos), las cuales han permitido al PROCISUR conformar consorcios que integran 30 organizaciones de los niveles regional e internacional.
- ▶ Se contribuyó a fortalecer el COSAVE como el foro regional para el análisis de los problemas fitosanitarios y el

desarrollo de acciones conjuntas a favor de la producción y el comercio agropecuario regional.

- ▶ Se cooperó en la transferencia a los países centroamericanos de las experiencias de Chile sobre acuerdos comerciales con la Unión Europea y los Estados Unidos y sobre la constitución de mesas de diálogo público-privado sobre políticas de Estado para la agricultura y la vida rural.
- ▶ Se asistió para que Argentina apoyara las acciones regionales en sanidad agropecuaria y para que Uruguay cooperara con Paraguay en formulación de proyectos, innovación tecnológica, competitividad de la agricultura y producción de carne.
- ▶ Con el Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe (INTAL), se generaron diversas acciones para capacitar funcionarios regionales en materia de negociaciones comerciales y normas de la Organización Mundial del Comercio (OMC).
- ▶ Se colaboró en la realización de investigaciones conjuntas con la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).



2. MEJORAR LA COMPETITIVIDAD Y EL COMERCIO GLOBAL

"En cuanto a política comercial y estrategias para la integración, el IICA debe continuar apoyando técnicamente al sector agropecuario en materia de políticas para la formación del ALCA (Área de Libre Comercio de las Américas). El IICA debe ser un foro dinámico para el pensamiento estratégico crítico en el sector, para el establecimiento de posiciones y agendas comunes, la creación de alianzas para la integración regional y hemisférica y el desarrollo de estándares comunes, especialmente en campos como la inocuidad de los alimentos y temas sanitarios y fitosanitarios".

*Chelston W.D. Brathwaite, Director General
Discurso de aceptación, 26 de noviembre, 2001*

Mandatos

Avanzar en el logro de los objetivos de liberalización del comercio agrícola y de eliminación de los subsidios y prácticas comerciales desleales en las negociaciones multilaterales de la Organización Mundial del Comercio (OMC) y en las de otros foros hemisféricos y subregionales, apoyando la conformación de áreas de libre comercio y de acuerdos de integración en las Américas.

Impulsar procesos de transformación y modernización de la agricultura que incrementen la producción, productividad y rentabilidad, y mejoren la competitividad en los mercados mundiales, con especial énfasis en la creación y revitalización de las pequeñas y medianas unidades de producción y la integración de las cadenas agroalimentarias.

Redoblar esfuerzos para utilizar prácticas agropecuarias ambientalmente amigables y retribuir las con incentivos económicos, mediante mecanismos que no distorsionen el comercio.

Fortalecer y ampliar los servicios de apoyo a la producción y al comercio agroalimentarios, con especial énfasis en financiamiento rural, sanidad agropecuaria e innovación y transferencia tecnológica, mediante la adopción e implementación de políticas, estrategias y programas de acción que contribuyan a garantizar las inversiones dirigidas a la producción agropecuaria y agroindustrial.

Avances y logros

El IICA ha venido apoyando a sus Estados Miembros mediante acciones de cooperación que han estimulado la integración comercial, la participación exitosa de la agricultura y el sector rural en los mercados nacional e internacional y la incorporación de nuevas tecnologías y principios empresariales que aumenten la competitividad comercial. Entre las actividades de seguimiento a las negociaciones de la OMC y el ALCA, sobresale la colaboración brindada para la celebración de la XV Reunión del Grupo Informal de Negociadores Agrícolas de la Américas (GINA) y del Taller-Seminario sobre la Situación Actual de las Negociaciones Agrícolas de la OMC y las

Posiciones de los Estados Unidos y Europa, así como la participación en la reunión de expertos "Liberalización e Integración de la Agricultura: Qué se Espera del ALCA y de la OMC", organizada por el BID. Para apoyar la inserción en mercados externos se concibió el Programa Interamericano para la Promoción del Comercio y Negocios Agrícolas y la Inocuidad de los Alimentos, que recibió el respaldo del Comité Ejecutivo del IICA, en su XXII Reunión Ordinaria. Además, con base en una metodología de elaboración propia del IICA, se realizó un estudio sobre la contribución real de la agricultura al desarrollo económico.

Región Andina

- ▶ Se realizaron en los cinco países de la región foros, seminarios y otros eventos sobre negociaciones comerciales agrícolas en el marco del ALCA y la OMC, sus implicaciones para la agricultura y otros temas conexos.
- ▶ Se asistió a los grupos de negociación y a los comités de negociaciones comerciales de los países a visualizar la posibilidad de contar con una oferta diversificada de productos para la exportación, principalmente para las futuras negociaciones del ALCA y con el MERCOSUR.
- ▶ Se apoyó la vinculación y el diálogo entre los ministerios de Agricultura y los de Producción y Comercio, encargados estos últimos de las negociaciones comerciales internacionales.
- ▶ Se estableció, en el marco del nuevo acuerdo suscrito con la Secretaría General de la Comunidad Andina de Naciones (CAN), un grupo conjunto de trabajo para el desarrollo del comercio en zonas fronterizas.
- ▶ Se apoyó el establecimiento de relaciones comerciales entre las bolsas de productos agropecuarios de la Región, especialmente entre las de Colombia y Ecuador.
- ▶ Se continuó con el apoyo para la armonización de las normas nacionales para granos básicos y de la legislación para establecer un tratamiento preferencial a los productos agropecuarios en las negociaciones comerciales intrarregionales.
- ▶ Se respaldó al Sistema Boliviano de Productividad y Competitividad para estimular la apertura de mercados en Europa y Chile para productos agropecuarios.
- ▶ Se colaboró en la apertura de mercados internacionales para quinua orgánica y otros rubros producidos por microempresarios bolivianos campesinos, a quienes se apoyó para que participaran en la Feria Campesina Expomundo Rural 2002 (Santiago, Chile).
- ▶ Se cooperó en la preparación del Reglamento General de la Bolsa Boliviana de Productos.
- ▶ Se realizaron en Bolivia sendos análisis de las cadenas de fibra de camélidos y de carne deshidratada de llama.
- ▶ Se colaboró con el establecimiento en Colombia del Observatorio de Competitividad, mecanismo que permite determinar en forma objetiva la capacidad del país para competir en un determinado rubro.
- ▶ Se cooperó con la Red de Agroindustria Rural (REDAR) del Ecuador, que funciona como enlace con el sector agroindustrial.
- ▶ Se fortaleció, con apoyo de la COSUDE; el Consorcio IICA/MCCH, orientado a apoyar la integración en Ecuador de grupos de comercialización de quesos, hortalizas y legumbres.

- ▶ Se promovió el enfoque de agronegocios por producto (café y cacao) con el Instituto para el Ecodesarrollo Regional Amazónico (Ecuador).
- ▶ En coordinación con PROCIANDINO, se avanzó en la integración del INIA de Perú al Proyecto Observatorio Andino de Innovación Tecnológica Agraria.
- ▶ Se colaboró en el análisis de los costos directos de los programas peruanos de financiamiento agrícola y en la implementación de la Sociedad de Garantías Recíprocas para la Agricultura.
- ▶ Se implementó, con el Programa de la Pequeña y Mediana Empresa de Perú, un proyecto de apoyo a los queseros de la localidad de Bambamarca.
- ▶ Se realizaron en Perú estudios de las cadenas agroproductivas de frutas, hortalizas frescas y cacao.
- ▶ Se organizaron en Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, República Dominicana, San Cristóbal y Nieves, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía y Trinidad y Tobago, entre otros países, seminarios y talleres sobre las implicaciones de las negociaciones comerciales internacionales para la agricultura y temas conexos.
- ▶ Se realizaron acciones conjuntas con la CEPAL para analizar asuntos asociados al comercio intrarregional, sobresaliendo la celebración de un evento para el análisis del comercio agropecuario entre Centroamérica y el Caribe.
- ▶ Se fortalecieron las capacidades de funcionarios de los ministerios de Agricultura y de los Bureaux of Standards en los países del Caribe Oriental mediante la capacitación en la aplicación de estándares para productos frescos, inspección, manejo de poscosecha y otros temas.
- ▶ Se participó en el desarrollo de una estrategia para impulsar el logro de la competitividad y el aumento del comercio de banano, coco, papaya, puerco, tomate y productos lácteos, entre otros, en los niveles regional, subregional y nacional.
- ▶ Se desarrolló, en colaboración con el Eastern Caribbean Institute and Banking, un instrumento para el análisis del manejo del riesgo en agronegocios, que facilite el financiamiento para el sector y su modernización.

Región Caribe

- ▶ Se apoyó a autoridades nacionales y a la Caribbean Regional Negotiating Machinery en la preparación para las negociaciones internacionales multinacionales (OMC y African, Caribbean, Pacific/European Union (ACP/EU); hemisféricas (ALCA) y bilaterales (foros CARICOM / República Dominicana).

- ▶ Se promovió la diversificación económica en el sector agropecuario rural, mediante acciones de apoyo al desarrollo del agroturismo, la agricultura orgánica y la producción de hierbas medicinales.
- ▶ Se contribuyó al lanzamiento de la Asociación de Agroprocesadores de Dominica (APAD), a establecer los capítulos nacionales de la Asociación de Agroempresarios del Caribe (CABA) en San Vicente y las Granadinas, Antigua y Barbuda y Santa Lucía, y a reestructurar la Asociación de Agrónomos de Santa Lucía.
- ▶ Se realizó un estudio para determinar la competitividad de las industrias de la carne de ave y de cerdo en Bahamas.
- ▶ Se contribuyó, junto con la Corporación Barbadosense de Desarrollo y Comercialización Agrícola, la Asociación Barbadosense de Hotelería y Turismo, el Ministerio de Agricultura y la Corporación Barbadosense de Inversión y Desarrollo, a promover el consumo de productos nacionales y a establecer contactos comerciales para estos.
- ▶ Se brindó asistencia en el establecimiento del capítulo guyanés de la CABA.
- ▶ Se participó con el Ministerio de Agricultura, Pesca, Cultivos y Ganadería (MFCL) y otros socios y clientes guyaneses en el desarrollo preliminar de la política nacional para la agricultura orgánica.
- ▶ Se apoyó al capítulo jamaicano de la CABA, al Consejo de Agronegocios, a la Asociación de Exportadores de Jamaica y a otras organizaciones del sector privado para mejorar la competitividad de industrias específicas y para fortalecer la participación de productores y procesadores agropecuarios en procesos comerciales.
- ▶ Se impulsó la creación de la Asociación de Productores Porcinos de Jamaica.
- ▶ Se colaboró con el equipo de negociaciones comerciales de República Dominicana en el seguimiento de los compromisos de este país en el marco de la OMC y el ALCA.
- ▶ Se facilitó la realización de estudios sobre las posibilidades competitivas de los principales productos agrícolas dominicanos.
- ▶ Se brindó apoyo a un programa de crédito rotatorio orientado a financiar en Trinidad y Tobago iniciativas comerciales individuales.
- ▶ Se promovió el uso de tecnologías para mejorar los niveles de competitividad de la producción de hierbas, frutas, tubérculos y leche en Trinidad y Tobago.
- ▶ Se cooperó con la Agencia de Desarrollo del Sudoeste (Trinidad y Tobago) para formular un plan agroempresarial que incluye el establecimiento de empresas de producción hortofrutícola y crianza de animales pequeños, el desarrollo de bosques naturales mejorados y la construcción de instalaciones

para deportes acuáticos en represas abandonadas, con el fin de impulsar el potencial turístico de la región de La Brea.

- ▶ Se completó un estudio para expandir el comercio intrarregional de banano de Santa Lucía.
- ▶ Se facilitó el establecimiento de Comités Interagenciales sobre Asuntos Comerciales en San Vicente y las Granadinas, San Cristóbal y Nieves y Granada.

Región Central

- ▶ Se brindó apoyo técnico, mediante la Secretaría CORECA–CAC, para la definición de posiciones de negociación por subsectores y la elaboración de la propuesta de una política agropecuaria centroamericana.
- ▶ Se cooperó a organizar y dar seguimiento a las reuniones intersectoriales entre los ministros de agricultura y los ministros responsables de la integración económica centroamericana, así como de las reuniones de los ministros de agricultura del CA-5 y de las organizaciones regionales del sector privado.
- ▶ En el marco de las iniciativas del Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica y Estados Unidos, se condujo el Diálogo Global sobre las perspectivas, retos y posibilidades de dicho tratado.

- ▶ Se preparó un perfil sobre el comercio agroalimentario entre Estados Unidos y los países centroamericanos.
- ▶ Se aprobó la propuesta del proyecto "Apoyo al Comercio Agrícola de la Región Central en Políticas, Negociaciones Internacionales y Aplicación de Medidas Sanitarias e Inocuidad de los Alimentos".
- ▶ Se facilitó la participación de representantes de los países de la Región Central en la reunión del Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC (Ginebra, noviembre de 2002).
- ▶ Se brindó asistencia a la Cámara de Exportadores de Costa Rica para la elaboración de propuestas de posición comercial en el marco del proceso de negociación del CAFTA.
- ▶ Mediante el Programa de Plataformas para la Exportación a Canadá, se contribuyó a incrementar el número de exportadores y el valor de las exportaciones agroalimentarias centroamericanas a ese país, así como a modernizar 68 pequeñas y medianas empresas. Se organizaron cuatro plataformas en Costa Rica, dos en El Salvador, una en Honduras y una en Nicaragua. También se estableció un programa similar orientado a incrementar el comercio con los Estados Unidos.
- ▶ Se brindó asistencia técnica a los sectores público y privado para el análisis de las cadenas agroalimentarias del azúcar y el café en Honduras; de lácteos en Guatemala; de productos

hidrobiológicos en Costa Rica; y del arroz, frutales, raíces y tubérculos, piña, plátano, cebolla, papas, hortalizas, azúcar y pimienta, entre otros rubros, en Panamá.

- ▶ Se implementó en Guatemala, en el marco del Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio, una estrategia de comercialización asociativa para pequeños productores.
- ▶ Se participó en un grupo técnico que prepara una propuesta para la difusión de experiencias sobre el pago de servicios ambientales en Centroamérica.
- ▶ Se contribuyó a divulgar y posicionar la producción orgánica en la región centroamericana, mediante la producción de publicaciones; la provisión de asistencia técnica para formular estrategias para desarrollarla y para fortalecer a la Asociación de Productores Orgánicos de Belice (BOPA), al Movimiento de Agricultura Orgánica de Costa Rica y a diversos grupos de agricultores orgánicos de Nicaragua.
- ▶ Se formuló un plan para el desarrollo de la agroindustria costarricense y se cooperó a iniciar, en la Zona Sur del país, el proyecto "Estrategia Nacional de Producción Orgánica".
- ▶ Se apoyó a la Bolsa de Productos de Costa Rica en el desarrollo de un curso sobre mercadeo agropecuario y se cooperó en la reorientación y planificación de la Bolsa de Guatemala.
- ▶ Se apoyó, mediante el PRODAR, al Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) y al Consejo Nacional de la Producción (CNP) de Costa Rica en la ejecución del proyecto "Planificación del sistema de denominaciones de origen de los productos agroalimentarios en Costa Rica".
- ▶ Se cooperó en Costa Rica, con el apoyo del PRODAR, en la realización de estudios de caso sobre queserías rurales en Turrialba y plantas empacadoras de raíces y tubérculos en la Zona Norte.
- ▶ Se apoyó a la Bolsa de Productos de El Salvador en la formulación de un proyecto de desarrollo de nuevos servicios e instrumentos.
- ▶ Se contribuyó con el Banco de Fomento Agropecuario de El Salvador en el proyecto "Desarrollo de Empresas Privadas para la Prestación de Servicios de Comercialización Agrícola: Una Alternativa a la Privatización de la Infraestructura Comercial del Estado".
- ▶ Se facilitó, en conjunto con diversas ONG y proyectos gubernamentales de El Salvador, la siembra de aproximadamente 4500 manzanas de plantaciones comerciales de frutales.
- ▶ En coordinación con el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) de Guatemala, se capacitó sobre la situación de las negociaciones comerciales

internacionales y se estableció una mesa agrícola para dar seguimiento a dichas negociaciones.

- ▶ Con la participación de todos los actores de la cadena láctea y de los ministerios de Agricultura, Economía y Salud Pública, en Guatemala se elaboró un plan estratégico que está siendo aplicado para mejorar la competitividad del subsector lechero nacional.
- ▶ Con el propósito de identificar los rubros agrícolas, pecuarios, forestales y pesqueros que, por su importancia social y económica, son estratégicos para Guatemala, se elaboró un estudio sobre el comportamiento aparente de la agricultura en ese país.
- ▶ Se coordinó y facilitó la participación de funcionarios del MAGA de Guatemala en el análisis del Observatorio de Competitividad de Colombia, el cual incluyó la inteligencia de mercados, tema de alta prioridad para el MAGA.
- ▶ Se apoyó al Sistema Nacional de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria de Honduras en la formulación del Programa Nacional Agropecuario para una Agricultura Competitiva de Valles y Altiplanos de Honduras.
- ▶ Se apoyó a la Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG) de Honduras en el desarrollo del Proyecto de Exportación de Lácteos y a elaborar una propuesta técnica para la cadena del azúcar.
- ▶ Se facilitó el diálogo para promover la introducción en la agricultura hondureña de los instrumentos de seguros climáticos, particularmente los referentes a lluvias.
- ▶ En alianza con la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (AID), se apoyó técnica, logística y financieramente la realización de dos foros de inversión en Nicaragua, en que participaron inversionistas de Centroamérica, Estados Unidos, Canadá, México, España y otros países.
- ▶ En conjunto con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), se organizó en Nicaragua un grupo colegiado técnico encargado de asesorar y proponer a las instituciones responsables de la política comercial y sectorial las posiciones que deben asumir en las negociaciones comerciales.
- ▶ Se cooperó con el Instituto de Desarrollo Rural de Nicaragua en el diseño del Programa Nacional de Reconversión Competitiva de la Ganadería Bovina.
- ▶ Se diseñó la Estrategia de Desarrollo Agropecuario y Forestal de Nicaragua, que propone importantes medidas de políticas y reformas centradas en comercio, crédito y financiamiento.
- ▶ Se colaboró con el Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA) y el Plan Panamá Rural en el mejoramiento gerencial y técnico de las comisiones consultivas de cadenas y en la elaboración del perfil de un proyecto dirigido a dinamizar las cadenas agroalimentarias.

Región Norte

- ▶ Se facilitó el establecimiento de vínculos comerciales y de agronegocios entre Canadá y otros países de las Américas.
- ▶ Se logró la implementación del Federal Assistance Program, mediante el cual se logró financiamiento para que representantes de todos los países de las Américas participaran en las reuniones del Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC (Ginebra).
- ▶ Se colaboró con la Unidad del Sector Agroalimentario y de Apoyo a las Negociaciones Comerciales Internacionales de ASERCA (México) en el seguimiento y análisis del comportamiento de los diferentes grupos de países negociadores que participan en la OMC.
- ▶ Se brindó apoyo al Subgrupo de Trabajo de la Estrategia Unificada de Promoción de Exportaciones Agroalimentarias (México).
- ▶ Se elaboró la presentación "Retos y oportunidades del sector agroalimentario en México y el mundo".
- ▶ Se suscribió un convenio de cooperación con el Fideicomiso del Estado de Quintana Roo, México, para apoyar la definición de cadenas agroproductivas.

- ▶ Se apoyó al Mercado Nacional Agropecuario de México a elaborar un plan de trabajo para desarrollar la Bolsa de Físicos.
- ▶ Se respaldó la celebración de la VI Exposición Internacional de Agroproductos no Tradicionales, Veracruz, México 2002.
- ▶ Se cooperó con el Programa de Fomento a Empresas Comercializadoras del Sector Agropecuario y con el de Asistencia Técnica al Microfinanciamiento Rural (México).

Región Sur

- ▶ Se dio seguimiento a las acciones que vienen realizando las unidades de negociación comercial de los países para avanzar en la firma y gestión de acuerdos comerciales.
- ▶ Se impulsó el desarrollo de bolsas de productos agropecuarios en todos los cinco países de la región, consiguiéndose logros sobresalientes en Argentina y Chile.
- ▶ Se elaboró una propuesta para establecer en Argentina centros de asistencia al exportador encargados de prestar servicios de promoción de agronegocios.

- ▶ Se hicieron aportes al monitoreo del comportamiento del sector agroalimentario argentino, mediante la elaboración del Informe de Coyuntura del sector, la realización del diagnóstico del sistema financiero para el sector agroalimentario y de sus alternativas de financiamiento y la elaboración de un catálogo de empresas agroalimentarias.
- ▶ Se realizaron estudios de identificación de productos y cadenas agroalimentarias argentinas con potencial de exportación (paltas, carne ovina patagónica, conejos, frutas finas, uva de mesa, productos aromáticos y medicinales, productos orgánicos, hortalizas congeladas y acuicultura).
- ▶ Se brindó apoyo técnico a la gestión de la organización civil argentina "De la nada" para el otorgamiento de microcréditos, a través de grupos en zonas semi-rurales.
- ▶ En el marco de la V Exposición Mundo Rural, con la participación del PRODAR y del PROMER, se apoyó al INDAP de Chile en la realización de la Primera Exposición Latinoamericana de Empresas Campesinas.
- ▶ Se apoyó a la Oficina de Políticas Agrarias y a otras instituciones del Ministerio de Agricultura de Chile para fortalecer sus capacidades vinculadas al fomento del comercio exterior, y para dar seguimiento y difundir los avances de las negociaciones comerciales internacionales y de integración hemisférica.
- ▶ Se apoyó a la Subsecretaría de Agricultura de Chile en el establecimiento de la Bolsa Agropecuaria de Productos.
- ▶ Se contribuyó a organizar en Chile el seminario "Preferencias de acceso a mercados que benefician a productos agropecuarios de la ALADI".
- ▶ Se cooperó con la Asociación de Almacenes Generales de Depósito de Chile en temas relacionados con el almacenamiento y la negociación de bonos de prenda.
- ▶ Se fortalecieron las capacidades técnicas y administrativas de la Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (DINCAP) de Paraguay, que logró cumplir con las condiciones previas establecidas por el BID para iniciar el Programa de Tecnificación de la Producción y Diversificación Campesina.
- ▶ Se impulsó la elaboración de las Agendas de Competitividad Subsectoriales, orientadas a mejorar la competitividad de las cadenas agroalimentarias de Paraguay.
- ▶ Se apoyó al Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP) en la celebración de un ciclo de foros de reflexión sobre temas estratégicos de la agricultura uruguaya y en la realización de estudios analíticos sobre condiciones de acceso a mercados y negociaciones internacionales.



3. PROMOVER EL DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE Y LA PROSPERIDAD RURAL

"Nuestro Instituto debe volver a dedicarse a ayudar a abordar los problemas de la pobreza rural, impulsando el desarrollo rural sostenible y la modernización del sector rural. El costo del hambre y la desnutrición debe ser un motivo de preocupación para todos nosotros".

*Chelston W.D. Brathwaite, Director General
Discurso inaugural, 15 de enero, 2002*

Mandatos

Renovar los marcos institucionales nacionales e internacionales para que contribuyan a un desarrollo sostenible de la agricultura y el medio rural, basado en objetivos de mayor competitividad, equidad, manejo sustentable de los recursos naturales, y gobernabilidad democrática.

Fortalecer o desarrollar mecanismos institucionales dirigidos a apoyar a las organizaciones de la sociedad civil y a las comunidades rurales en el mejoramiento de sus capacidades y condiciones de vida, ya que constituyen uno de los pilares de los principios democráticos y de la armonía social.

Diseñar y aplicar políticas macroeconómicas, que eliminen los sesgos contra la agricultura, que impulsen la contribución ampliada de la agricultura y la necesidad de mejorar la calidad de la vida rural.

Lograr que la agricultura genere crecimiento económico con equidad y provea alternativas a los cultivos ilícitos, evite la degradación de los recursos naturales, cree oportunidades de empleo para los grupos vulnerables, acorde con las respectivas legislaciones nacionales.

Adoptar estrategias, políticas y programas para reducir la creciente incidencia de la pobreza rural que, además de afectar a quienes la padecen, contribuye a la degradación de los recursos naturales, fomenta la violencia, induce a la producción y comercialización de cultivos ilícitos, crea inseguridad en la tenencia de la tierra y debilita la gobernabilidad democrática.

Avances y logros

Tal como se define en el Plan de Mediano Plazo 2002-2006, uno de los objetivos de la acción institucional del IICA es apoyar los esfuerzos de los Estados Miembros y fortalecer sus capacidades institucionales con miras a reducir la pobreza rural, aumentar la prosperidad rural y mejorar las capacidades de los habitantes rurales, con la finalidad de acelerar su propio desarrollo por medio del uso sostenible los recursos naturales. Entre las actividades más relevantes realizadas por el Instituto para el logro de dicho objetivo, se encuentra la cooperación brindada a diversos Estados Miembros en la implementación de los mandatos de la Cumbre de Bolivia orientados a mejorar las capacidades para el desarrollo rural, en especial en el tema del manejo de agua para el desarrollo agrícola.

También se avanzó en el desarrollo de una metodología para caracterizar las experiencias del IICA en el manejo sostenible de territorios rurales, que servirá para apoyar procesos de diseño de políticas y formulación de mecanismos institucionales que fortalezcan la gestión de gobiernos locales, microcuencas y comunidades. Asimismo, se apoyó el diseño de políticas, estrategias y programas de inversión para el desarrollo rural sostenible en Brasil, Colombia, México, Costa Rica, Guatemala, Jamaica y Paraguay, y se impulsó el proceso de modernización institucional para el desarrollo

rural sostenible, mediante la elaboración de documentos técnicos sobre su enfoque territorial, juventud y pueblos indígenas, recursos naturales y un sistema de gestión del conocimiento.

En cuanto al trabajo con socios estratégicos, se ha participado activamente en trabajos del Grupo Inter-Agencial de Desarrollo Rural y se han establecido alianzas estratégicas con el Centro del Tercer Mundo para el Manejo del Agua (TWCWM), el Foro Rural Mundial, FEMUR, AMFAR y UNCEAR, con el objetivo de desarrollar proyectos de cooperación técnica conjuntos, intercambiar experiencias y desarrollar programas de capacitación en servicio en temas de agua, género y actores sociales en el desarrollo rural.

Con el sector académico, se han realizado acciones colaborativas con universidades de Europa y del Norte y el Sur de las Américas, tales como la Universidad Javeriana de Colombia, la Universidad Austral de Chile, la Universidad de Chapingo (México), la Universidad de Costa Rica, la Universidad Nacional (Heredia, Costa Rica), Purdue University (Estados Unidos), la Universidad de Valencia, la Universidad de Córdoba y la Universidad Autónoma de Barcelona (estas últimas tres en España).

Región Andina

- ▶ Conjuntamente con la Secretaría General de la Comunidad Andina de Naciones (CAN), se elaboró un programa de trabajo para impulsar el desarrollo rural con enfoque territorial en zonas fronterizas.
- ▶ Se brindó apoyo a proyectos orientados a la sustitución de cultivos ilícitos y se cooperó en diversos temas, tales como fomento empresarial agropecuario y forestal, capital accionario para comercialización, consolidación de institucionalidad territorial, fortalecimiento de microempresas rurales y equidad de género.
- ▶ Se prorrogó con la GTZ el convenio del Fondo Regional de Tecnologías Apropriadas en Manejo Sostenible de Recursos Naturales (FOMRENA), mediante el cual se apoyó la ejecución de diversos proyectos de desarrollo rural.
- ▶ Se inició la formulación de un proyecto regional para la comercialización de productos agroindustriales.
- ▶ Se brindó apoyo al Ministerio de Agricultura de Perú y a la Mesa de Concertación para la Lucha contra la Pobreza en el diseño de la política nacional de desarrollo rural.
- ▶ En varios países se brindó apoyo a los gobiernos regionales en la preparación y puesta en ejecución de planes estratégicos de desarrollo agropecuario y rural.
- ▶ En Ecuador, Perú y Bolivia se brindó apoyo a los ministerios vinculados con el desarrollo del medio rural en el establecimiento de programas de apoyo a poblaciones indígenas.
- ▶ En Colombia, se cooperó con el Programa de Atención Integral a Mujeres, que logró la promulgación de la Ley de la Mujer Rural, y se contribuyó a realizar estudios socioeconómicos para resguardos indígenas, clarificación de propiedad y recuperación de predios.
- ▶ Se concluyó con éxito en Ecuador el Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible Saraguro-Yacuambi, financiado por el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (FIDA).
- ▶ Se apoyó el fortalecimiento gremial, con el fin de promocionar la competitividad del sector agropecuario ecuatoriano e impulsar actividades destinadas a fortalecer las políticas y estrategias sectoriales.
- ▶ Se firmó un convenio para el diseño del Programa de Apoyo a las Mujeres Rurales del Ecuador, financiado por el BID.
- ▶ Se ejecutó un proyecto de turismo rural en Santa María de Huacho, Perú, y se brindó asistencia técnica a la Asociación Binacional de Municipalidades del Sur del Ecuador y el Norte del Perú.

- ▶ Se brindó asistencia técnica a las Gobernaciones de los Estados de Monagas, Bolívar y Zulia (Venezuela) en aspectos relacionados con desarrollo rural y fronterizo, entre otros temas.
- ▶ Se apoyó al Banco de Desarrollo de la Mujer (BANMUJER) de Venezuela en el diseño del programa de microcréditos para mujeres productoras agrícolas.

Región Caribe

- ▶ Se brindó apoyo a la Red de Mujeres Rurales (RWN) de Guyana y se promovió su vinculación a la CNRWP, facilitándose intercambios económicos y culturales con grupos similares de Barbados, Granada, Santa Lucía y Dominica.
 - ▶ Se mantuvo un diálogo estrecho con el Instituto de Planificación (PIOJ) y la Agencia para el Desarrollo Agrícola Rural (RADA) de Jamaica para impulsar una concepción holística del desarrollo rural sostenible.
 - ▶ Se apoyó el desarrollo de una estrategia y un plan para el desarrollo rural de Jamaica y de Trinidad y Tobago.
 - ▶ Se contribuyó a constituir el Consejo Consultivo Nacional para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y el Medio Rural de Granada, así como a establecer en Santa Lucía el capítulo nacional de la Alianza para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y la Vida Rural.
- ▶ Se colaboró a establecer los Foros Nacionales de Agricultura para la Juventud de Dominica, Granada, San Cristóbal y Nieves, San Vicente y las Granadinas y Santa Lucía.
 - ▶ Se impulsó la modernización del sector rural de Bahamas mediante esfuerzos conjuntos con la Bahamas Cooperatives League Limited (BCLL) y el Departamento de Cooperativas, y el apoyo de la FAVA/CA.
- ▶ Se asistió a diversas cooperativas y grupos rurales asociados a la Asociación de Agroempresarios del Caribe (CABA) y a la Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales (CNRWP) para que sus miembros tengan un mejor conocimiento sobre la viabilidad de sus empresas y mejoren su bienestar económico.
 - ▶ Se impulsó la recuperación de áreas deforestadas en la República Dominicana y en la zona fronteriza de este país y Haití y de tierras agotadas por la extracción de bauxita en Jamaica, destinándolas a la cría de cabras y a la siembra de hierbas y especias.
 - ▶ Se estimuló el desarrollo de microempresas rurales de miel de abeja y producción de chile y tomates mediante el apoyo a la identificación y formulación de proyectos, la búsqueda de financiamiento y el fortalecimiento institucional.

- ▶ Se apoyó la articulación de instituciones dominicanas que facilitan la participación de mujeres rurales en actividades productivas, así como la elaboración de perfiles de proyectos para paliar la pobreza rural.
- ▶ Se respaldó a la Fundación para el Desarrollo Integral de Pedernales, la Fundación de Desarrollo Comunitario y ONGs para la entrega de leche a familias rurales y la realización de jornadas médicas y de reforestación en República Dominicana.
- ▶ Se impulsó el fortalecimiento organizacional de grupos comunitarios y de mujeres rurales en Trinidad y Tobago y en Santa Lucía.
- ▶ Se contribuyó al fortalecimiento de grupos de jóvenes y de agencias de apoyo a la juventud en Granada, Dominica, San Cristóbal y Nieves y San Vicente y las Granadinas.
- ▶ En alianza con la OEA, se prestó cooperación técnica y administrativa a la Unidad Ejecutora del Proyecto de Desarrollo Sostenible de Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio (PRODERT) en Guatemala, que busca generar un proceso dinámico de desarrollo sostenible en zonas semiáridas de esa región.
- ▶ Mediante la Secretaría CORECA-CAC se apoyó a los ministerios de Agricultura de Centroamérica y México para incorporar al sector agropecuario y rural como componente del Plan Puebla–Panamá (PPP). El IICA participa en la Subcomisión Técnica de Desarrollo Agropecuario y Rural, creada para apoyar la elaboración de proyectos de desarrollo agropecuario y rural.
- ▶ Se suministró apoyo técnico a nivel regional para la elaboración de una estrategia de manejo integral del recurso hídrico.

Región Central

- ▶ Mediante el proyecto IICA-Holanda/Laderas, se estableció una plataforma institucional para promover el desarrollo rural sostenible, una plataforma de innovación para aumentar la productividad y la conservación de los recursos naturales y una plataforma metodológica que permite sistematizar y compartir estrategias, metodologías y lecciones aprendidas.
- ▶ Conjuntamente con el Instituto Nacional de la Mujer de Costa Rica e instancias del sector agropecuario, se elaboró el estudio "Cuatrocientos grupos de mujeres generadoras de ingresos", que ha sido de gran utilidad para mitigar la invisibilidad del trabajo de las mujeres rurales e identificar las principales necesidades de estas.
- ▶ Como producto de una alianza IICA/BID, se concluyó y presentó el documento "Microempresa, mujeres y acceso al crédito", en que se analiza la situación del crédito a mujeres rurales en Costa Rica y Nicaragua.

- ▶ Se contribuyó, mediante el Programa Ambiental de El Salvador (PAES), en la disminución del deterioro de los recursos naturales, mediante la aplicación de técnicas de agricultura sostenible que mejoran el nivel de vida de la población rural de bajos ingresos.
- ▶ Se logró vincular a pequeños agricultores salvadoreños a procesos de desarrollo local sostenible, mediante el Proyecto Laderas IICA/Holanda, el Programa Ambiental de El Salvador (PAES) y el Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio (PRODERT).
- ▶ Con apoyo técnico del PRODAR, la FAO y los fondos FIAR y FOODLINKS, se ejecutaron proyectos para el desarrollo agroindustrial de panela y queso en 17 comunidades guatemaltecas, así como un proyecto para el desarrollo, validación y mercadeo de un sello de calidad para agroindustrias rurales productoras de alimentos nutricionalmente mejorados.
- ▶ En coordinación con el Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP) y con la Red de Desarrollo Agroindustrial de Guatemala (REDAR), se contribuyó con el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) de Guatemala en la formulación de una propuesta para la creación del Programa Nacional de Agroindustria.
- ▶ Se contribuyó con el MAGA en la elaboración de una propuesta para la formulación de una estrategia de fomento de la producción orgánica en Guatemala y en la implementación de un plan de acción para incorporar la equidad de género en sus programas, y se cooperó con el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (MARN) en la elaboración de la Política de Género.
- ▶ Se consolidó el Comité Institucional Bilateral de Mujeres Rurales (CIBMUR/MAGA), mediante la reestructuración de su Red, la conformación del Comité de Crédito y la elaboración del Plan Operativo BIANUAL.
- ▶ Se apoyó la elaboración del Plan Estratégico de Mediano Plazo del Fondo de Desarrollo Indígena de Guatemala (FODIGUA), mediante la facilitación de los procesos de planificación y capacitación aplicando la metodología de gestión del conocimiento.
- ▶ Se colaboró con el Ministerio de Cultura y Deportes (MICUDE) para la redacción de la Política Pluricultural del MICUDE de Atención y Participación de la Juventud.
- ▶ Se contribuyó con el Comité Asesor del Programa Nacional de Desarrollo Rural Sostenible (PRONADERS) de Honduras para la aprobación de diez proyectos de riego por goteo del Programa de Reactivación de la Economía Rural (RERURAL), financiado por el BID.

- ▶ Se prestó asistencia técnica al Ministerio de Desarrollo Agropecuario de Panamá para preparar el Programa de Promoción de la Institucionalidad, Competitividad y Alivio de la Pobreza Rural.
- ▶ Se colaboró en el diseño y difusión de la Estrategia de Desarrollo Agropecuario y Forestal de Nicaragua, generada con la participación de líderes agropecuarios y forestales del país.
- ▶ Se apoyó la organización del Primer Foro Nacional de la Producción Agropecuaria y Forestal de Nicaragua, junto con la Comisión de Producción de la Asamblea Nacional, el Ministerio Agropecuario y Forestal (MAGFOR) y el Ministerio de Fomento, Industria y Comercio.
- ▶ Se contribuyó a formular la Agenda Interagencial de Desarrollo Rural de Panamá y a elaborar la Estrategia de Implementación del Plan Panamá Rural: Visión Estratégica 2010.
- ▶ Se formuló el proyecto "Zócalo Rural de México", que constituye un mecanismo innovador para el desarrollo y análisis de políticas nacionales de desarrollo rural. En el marco de este proyecto y como parte de la agenda de cooperación técnica fijada con el Gobierno de México, se acordó el desarrollo de un programa de maestría que se realizará en consorcio con universidades mexicanas y extranjeras, dirigido a la formación de técnicos y decisores de política en el campo del desarrollo rural con enfoque territorial.
- ▶ Se dio apoyo técnico y logístico a la Subsecretaría de Desarrollo Rural de México y al Instituto Nacional para el Desarrollo de Capacidades en el Sector Rural para realizar los seminarios internacionales "La Revalorización de los Grupos Prioritarios en el Medio Rural" y "Enfoque Territorial del Desarrollo Rural".
- ▶ Se firmó un convenio de colaboración con la Fundación Mexicana para el Desarrollo Rural.

Región Norte

- ▶ Se patrocinó en Canadá la Segunda Conferencia Rural Nacional, cuyo tema principal fue "Moldeando un futuro exitoso para el Canadá rural ... juntos," enfocada en la construcción de capacidades comunitarias.
- ▶ Se apoyó a la Dirección General de Programas Regionales de la Subsecretaría de Desarrollo Rural de México en la instrumentación del Programa de Desarrollo Productivo Sostenible en Zonas Rurales Marginadas.

Región Sur

- ▶ Se formuló el Plan de Acción para el Desarrollo Rural Sostenible con Enfoque Territorial para la Región Sur.
- ▶ Con el Proyecto FIDA/MERCOSUR se ha trabajado en el análisis del impacto de las políticas macro, particularmente de los procesos de integración comercial en los países del MERCOSUR sobre las políticas de desarrollo rural y atención de la pobreza.
- ▶ Se colaboró con el Programa de Apoyo a la Microempresa Rural de América Latina y el Caribe (PROMER) en la promoción de la pequeña agroindustria rural.
- ▶ Se inició, en conjunto con el BID y el Banco Mundial, un proyecto sobre indicadores de desertificación en Brasil, Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador y Perú, cuyo objetivo es implementar planes de acción nacionales de combate contra la desertificación y la sequía.
- ▶ Se han manejado en Brasil más de 40 proyectos orientados al desarrollo territorial rural y al desarrollo del riego en espacios rurales.
- ▶ Se apoyó el fortalecimiento de instituciones brasileñas para la gestión integrada y sostenible de recursos hídricos, el desarrollo institucional para el manejo sostenible de los recursos naturales y el desarrollo de mecanismos que potencien los sistemas agroalimentarios en áreas marginales y que propicien la generación de empleo e ingresos.
- ▶ Se cooperó con las Secretarías de Planificación de los Estados de la Región Noreste de Brasil en el desarrollo de dos proyectos de combate contra la pobreza rural.
- ▶ Se apoyó al Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) de Chile para fortalecer la gestión y el desarrollo productivo y comercial de grupos y pequeñas empresas de mujeres rurales.
- ▶ Se ejecutaron, con el BID y diversas instituciones paraguayas, programas de promoción del desarrollo rural, lo que también ha generado un espacio de diálogo activo entre los actores públicos y privados para la implementación de mecanismos de asistencia técnica tercerizada a productores agropecuarios rurales.
- ▶ Se impulsó la implementación de una estrategia de desarrollo rural territorial en la Región Noreste del Uruguay.
- ▶ Se cooperó con el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP) del Uruguay en el fortalecimiento de los programas que lleva adelante en materia de desarrollo rural.



4. PROMOVER LA SANIDAD AGROPECUARIA Y LA CALIDAD E INOCUIDAD DE LOS ALIMENTOS

"Hay temas no comerciales, como la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria, que continúan siendo de importancia vital para el proceso de globalización y la liberalización del comercio. La coordinación de iniciativas en el campo de las políticas para respaldar las estrategias que hagan frente a estos temas es esencial para los Estrados Miembros. Por lo tanto, el IICA debe continuar apoyando programas nacionales y regionales que se concentren en la eliminación de barreras sanitarias y fitosanitarias al comercio y a los productos agropecuarios, y debe tratar de armonizar los enfoques de la inocuidad de los alimentos y del control de plagas y enfermedades de plantas y animales, que presentan barreras al comercio y a la productividad agropecuaria".

*Chelston W.D. Brathwaite, Director General
Discurso de aceptación, 26 de noviembre, 2001*

Mandatos

Asignar un alto grado de prioridad a las políticas nacionales de seguridad alimentaria, inocuidad y calidad de los alimentos.

Reducir los efectos negativos de fenómenos naturales y factores externos, mediante políticas para la prevención y mitigación de desastres naturales y de emergencias sanitarias y fitosanitarias; impulsando programas de apoyo solidario, consideraciones especiales para la inversión, comercio, asistencia técnica, así como otras formas de apoyo, principalmente a las pequeñas economías.

Avances y logros

El IICA ha orientado importantes esfuerzos para asistir a los Estados Miembros en el fortalecimiento de sus capacidades en sanidad animal, sanidad vegetal e inocuidad de los alimentos, con el fin de que logren competir exitosamente en los mercados nacionales e internacionales. El Instituto elaboró el modelo para la modernización de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, que permitirá medir el desempeño de las instituciones en ese tema y mejorar la sostenibilidad de esos sistemas. Se cooperó, asimismo, en el análisis, entendimiento e implementación del Acuerdo de Medidas Sanitarias de la OMC, sobresaliendo el apoyo del IICA para que 57 expertos asistieran a las reuniones del Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias celebradas en Ginebra.

Por otra parte, se realizaron cuatro módulos de la primera Serie Ejecutiva de Liderazgo en Inocuidad de los Alimentos, lográndose conformar un grupo de 30 personas de los sectores público y privado de 22 países que trabajan en 16 proyectos de investigación, extensión y educación en inocuidad. Otras acciones sobresalientes fueron el apoyo para celebrar en la Sede Central del IICA la reunión del Comité del Codex para América Latina y el Caribe, el fortalecimiento institucional y operativo del Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur y la firma de un convenio con el Instituto Internacional de Investigación en Ganadería para la ejecución del Proyecto de Mejoramiento de la Productividad, Calidad, Inocuidad y Comercio de la Carne Vacuna.

Región Andina

- ▶ Se apoyó la participación del Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos (SENASAG) de Bolivia en eventos sobre medidas sanitarias y fitosanitarias en el marco de la OMC, equivalencia y análisis de riesgo, entre otros temas.
- ▶ En alianza con el USDA, se contribuyó con el Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) a crear el Centro de Excelencia Fitosanitaria de Colombia y a formar su grupo técnico para realizar estudios de análisis de riesgos de plagas en productos no tradicionales para la exportación.
- ▶ Se logró consolidar el Programa de Inspección Fitosanitaria del Banano y Musáceas de Exportación del Ecuador (SANIBANANO), así como implementar el Sistema de Información de Inspecciones sobre la Calidad del Banano (SIICABA), orientado a sistematizar la información sobre la prestación del servicio.
- ▶ En el marco del Programa Binacional Chile-Perú para la Erradicación de las Moscas de la Fruta, se lograron importantes avances en la reducción de las poblaciones

nativas de la plaga a ambos lados de la frontera, y en la implementación progresiva de un sistema de protección cuarentenaria en Tacna y Moquegua.

- ▶ Se apoyó al Servicio Autónomo de Sanidad Agropecuaria (SASA) de Venezuela en la elaboración del Manual de Procedimientos y Reglamento de Tuberculosis, en la implementación del Proyecto de Fortalecimiento de los Laboratorios y en la evaluación del Programa para el Control y Erradicación de la Fiebre Aftosa
- ▶ Se cooperó con Federación Venezolana de Porcicultura (FEPORCINA) en la ejecución del Programa de Erradicación de Peste Porcina Clásica.

Región Caribe

- ▶ Se cooperó en el manejo, control y erradicación de plagas exóticas y tradicionales, tales como la fiebre porcina clásica (República Dominicana y Haití), salmonelosis en huevos (Antigua y Barbuda, Barbados, Belice, Guyana, Jamaica y Trinidad y Tobago), la mosca de la carambola (Guayana Francesa, Guyana y Surinam), el caracol gigante africano

(Santa Lucía), la mosca de la fruta de las Antillas Occidentales (San Cristóbal y Nieves y San Vicente y las Granadinas) y la sigatoka negra.

- ▶ Se cooperó en la comprensión y cumplimiento del Acuerdo de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC mediante diversos talleres, seminarios y otras actividades de capacitación.
- ▶ Se constituyó en Bahamas un comité multisectorial para mejorar estándares de calidad e iniciar el desarrollo de un sistema de análisis de riesgos y puntos críticos de control en las industrias de carne de ave y de cerdo.
- ▶ En colaboración con la Comisión Nacional sobre Inocuidad de Alimentos, el IICA apoyó la implementación de sistemas de cuarentena en Jamaica, que facilitarán y promoverán un mejor acceso a mercados e intercambios comerciales más seguros, y que ayudarán a la inocuidad de los alimentos.
- ▶ Se colaboró en la realización en Antigua y Barbuda de la conferencia "Ampliar los Mercados para Frutas y

Hortalizas Frescas de Antigua y Barbuda: Cumplir con Estándares de Calidad, Inocuidad de Alimentos y Producción Orgánica".

- ▶ En el marco del Proyecto para el Fortalecimiento de los Servicios de Cuarentena Agropecuaria en el Caribe, se celebró en Granada un seminario para establecer un organismo nacional de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos.
- ▶ Se asistió en la revisión de la legislación de Surinam para la sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos.
- ▶ Se facilitó el establecimiento de Comités Nacionales de Inocuidad de Alimentos en San Cristóbal y Nieves, Granada, Santa Lucía, Dominica, San Vicente y las Granadinas y Antigua y Barbuda.
- ▶ Se contribuyó a avanzar en la acreditación de servicios de laboratorio de diagnóstico seleccionados en el Instituto de Salud Ambiental del Caribe y de capacidades de diagnóstico en el Laboratorio Multi-Propósito de San Cristóbal y Nieves.

Región Central

- ▶ Se participó en el Grupo de Coordinación para formular el plan de trabajo del Proyecto de Zonas Libres de Mosca de la Fruta en América Central.
- ▶ Se evaluó la infestación de *Dermatobia hominis* en Centroamérica, se cuantificaron las pérdidas económicas que provocó en el sector ganadero y se recomendaron acciones para su control y prevención.
- ▶ Se apoyó la reconstrucción de la infraestructura de vigilancia fitosanitaria afectada por el Huracán Iris en Belice y se asesoró al gobierno sobre medidas para el control de la fiebre porcina clásica.
- ▶ En asocio con el Gobierno del Canadá y CARICOM, se apoyó a la Agencia de Sanidad Agropecuaria de Belice (BAHA) en el fortalecimiento del Sistema de Control de Alimentos.
- ▶ Con la Organización Panamericana de la Salud (OPS) se apoyó a la Comisión Intersectorial de Inocuidad de los

Alimentos (CIIA) de Costa Rica en la elaboración de un plan de trabajo para el mediano plazo.

- ▶ Se brindó asistencia técnica al Ministerio de Agricultura y Ganadería de Costa Rica en la celebración del Primer Curso Internacional sobre Moscas de la Fruta.
- ▶ Se colaboró con el Ministerio Agropecuario y Forestal de Nicaragua en el análisis del impacto del amarillamiento del cocotero y en la preparación de un proyecto para la prevención de esta enfermedad.
- ▶ Se apoyó al Ministerio de Desarrollo Agropecuario de Panamá en la definición de las necesidades para lograr la modernización institucional en el tema de la sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos.

Región Norte

- ▶ Se realizó en Washington, D.C. una reunión con participación de expertos en sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, en que se identificaron temas de

interés común y se trabajó en la formulación de una agenda de cooperación regional en SAIA.

- ▶ Se apoyó al Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Alimentaria de México en la ejecución de la Campaña Nacional contra Moscas de la Fruta, en cuyo marco se realizaron diagnósticos, análisis de riesgo y eventos de capacitación.
- ▶ Se colaboró en México para la certificación de unidades de producción de alimentos y pecuarias, por cumplir con los estándares de buenas prácticas agrícolas, y en el establecimiento de 10 comisiones estatales de inocuidad de alimentos, fomento y protección pecuaria.

Región Sur

- ▶ Se acompañó la creación del Consejo Veterinario Permanente, órgano regional responsable de analizar y llegar a acuerdos sobre temas de sanidad animal.
- ▶ Se brindó apoyo técnico y administrativo al Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria de Argentina en el desarrollo de los programas para la erradicación del picudo del algodón.
- ▶ Se dio seguimiento al programa de control de la mosca de la carambola que llevan adelante Brasil y Surinam.
- ▶ Se desarrolló un sistema de control de calidad y trazabilidad para la Subsecretaría de Agricultura de Chile.
- ▶ Se participó en la elaboración del marco legislativo para la creación del Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas y para la modernización del Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal.
- ▶ Se apoyó la armonización de la legislación fitosanitaria uruguaya con la legislación internacional y la actualización de normas y procedimientos para el control y uso de plaguicidas.



5. REDUCIR LAS BRECHAS DEL
CONOCIMIENTO Y DESARROLLAR
EL CAPITAL HUMANO

"Formularemos una estrategia de comunicación, que garantice una mayor concientización y conocimiento sobre el trabajo que realiza el Instituto. El IICA deberá convertirse en una verdadera red de cooperación hemisférica que facilite el intercambio de información, tecnología y experiencias de una manera permanente entre los distintos países".

Chelston W.D. Brathwaite, Director General
Discurso de aceptación, 26 de noviembre, 2001

Mandatos

Reducir las brechas de conocimiento, información y tecnología dentro y entre los países del Hemisferio para lograr mayor competitividad y desarrollo económico más equitativo.

Implementar estrategias y programas diferenciados que incrementen las posibilidades de desarrollo de la agricultura, mediante una mayor inversión en la formación del capital humano, con especial énfasis en los grupos vulnerables.

Avances y logros

El IICA ha venido respaldando la construcción, mediante el uso de las nuevas tecnologías de la información y comunicación, de una base común de conocimientos que permita crear nuevas posibilidades para el mejoramiento de la agricultura y la vida rural. Entre los esfuerzos más importantes al respecto, se puede citar el Sistema de Gestión de Información Técnica (Infoagro.Net), que provee información sobre comercio y agronegocios, innovación tecnológica, sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos y desarrollo rural sostenible, entre otros temas, así como el Sistema de Información y Documentación Agropecuario de las Américas (SIDALC), mediante el cual se impulsó la articulación, estandarización y fortalecimiento de más de 20 redes nacionales de unidades de información agrícola y rural y se ha construido la Megabase Agri2000, que da acceso a más de 160 bases de datos de América Latina y el Caribe.

Por otra parte, el Instituto también ha brindado apoyo a los esfuerzos de los Estados Miembros orientados al desarrollo y fortalecimiento del capital y talento humanos, para lo cual ha impulsado el mejoramiento de los conocimientos, aptitudes y destrezas de los actores clave de la comunidad de la agricultura y la vida rural. Algunas de las acciones más significativas realizadas en este campo fueron la suscripción de un acuerdo con el Banco Mundial para que el Instituto asuma la responsabilidad de la Red Global de Aprendizaje a Distancia para el Desarrollo Agropecuario de las Américas (GDLNA); la consolidación del Centro de Educación y Capacitación a Distancia del IICA; la cooperación brindada a numerosas instituciones públicas y privadas de educación agrícola superior para mejorar la calidad y relevancia de sus planes y programas educativos; y la realización de gran cantidad de actividades de capacitación (cursos, seminarios, talleres, etc.) en todos sus Estados Miembros y en todos los temas estratégicos del Instituto.

Región Andina

- ▶ Se realizó el IV Foro Regional Andino para el Diálogo y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural, en que participaron 62 directivos de facultades y se presentaron 25 ponencias.
- ▶ Se facilitó el conocimiento de la oferta de capacitación agropecuaria de la región mediante el Sistema Hemisférico de Capacitación para el Desarrollo Agrícola (SIHCA).
- ▶ Se continuó el trabajo del Foro Permanente para el Diálogo y la Integración de la Educación Superior Agropecuaria de Bolivia.
- ▶ Se actualizó el Centro de Información y Documentación de la Oficina en Colombia, que se articuló con el Sistema de Información y Documentación Agropecuaria de las Américas, con la Red de Información y Documentación Agropecuaria de Colombia y con el Sistema IICA de Bibliotecas y Centros de Documentación.
- ▶ Se avanzó en el diseño de métodos para videoconferencias multipunto mediante el Centro de Capacitación a Distancia en Colombia, y en la formalización de un convenio con la Universidad Nacional Abierta y a Distancia para formar docentes en educación a distancia.
- ▶ Se colaboró en la formación de profesionales en agricultura sostenible, mediante el apoyo a programas de postgrado universitario en Ecuador, como fue el caso de la Maestría

en Agricultura Tropical Sostenible (Universidad de Guayaquil).

- ▶ Se creó el Centro de Documentación Agrícola Jacobo Zender en la Oficina del IICA en Perú, cuyas publicaciones fueron sistematizadas con el apoyo de la Biblioteca de la Universidad Nacional Agraria de la Molina.
- ▶ Se avanzó en el fortalecimiento del Sistema de Información para la Agricultura Ampliada del Estado de Zulia, Venezuela.
- ▶ Conjuntamente con FUNDACITE–Aragua y el SIAN, se fortaleció el Sistema de Información Documental de Venezuela, integrado en el SIDALC.

Región Caribe

- ▶ Se desarrolló y puso en operación la Red Regional de Aprendizaje a Distancia en Agronegocios, que mantiene centros operativos en Barbados, Granada, Jamaica, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía y Trinidad y Tobago; también se inició la construcción de los centros de Bahamas y Guyana.
- ▶ Se desarrollaron 14 cursos de capacitación a distancia, mediante los cuales se capacitaron 400 administradores, técnicos, agroempresarios y agricultores.
- ▶ Se respaldó el Consejo Caribeño de Educación Superior Agrícola (CACHE) en reestructuración curricular, acreditación e intercambio de estudiantes y personal.

- ▶ Se desarrolló una red regional de bibliotecas agropecuarias integrada al SIDALC.
- ▶ Se publicaron y difundieron materiales didácticos, tales como manuales y boletines (AgriView, Caraphin News, Tropical Fruit Newsletter y otros).
- ▶ Se apoyó a los países del Caribe Oriental para mejorar la calidad de los alimentos mediante programas de capacitación en buenas prácticas agrícolas, rastreabilidad, inspección de alimentos y manejo de poscosecha.
- ▶ Se integró al SIDALC la Red de Información Agrícola de Guyana y se activó el Centro de Recursos para el Desarrollo Rural de este país.
- ▶ Se realizaron en Guyana eventos de capacitación sobre producción de cacao orgánico, maní y yuca; buenas prácticas agrícolas; análisis de riesgos y puntos críticos de control en la producción de legumbres y alimentos; manejo y uso de agroquímicos importados; diagnóstico de plagas / enfermedades; utilización de "nuevos" agroquímicos; y uso de programas informáticos.
- ▶ Se impartieron, mediante el Centro de Educación y Capacitación Agropecuaria a Distancia del IICA en Jamaica, cursos sobre agricultura orgánica para empresarios, administración agropecuaria, información y métodos de extensión agrícola e introducción al comercio electrónico.
- ▶ Se consolidó la Red Dominicana de Centros de Documentación e Información (RECDIA), que fue integrada al SIDALC.

- ▶ Se avanzó en el posicionamiento del tema de la educación y la capacitación agropecuaria, forestal y rural, a través de las instituciones afiliadas a la REDCA y el CACHE.
- ▶ Se completó la construcción y equipamiento del Centro de Educación a Distancia de Surinam, como anexo a la Oficina del IICA.

Región Central

- ▶ Se promovió el Programa de Desarrollo de la Calidad Educativa en Instituciones de Educación Agrícola, que se está poniendo en práctica en cinco institutos técnicos de Costa Rica y cinco centros regionales universitarios de Guatemala.
- ▶ En coordinación con el Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), la Asociación Centroamericana de Educación Agrícola Superior (ACEAS) y el Sistema Centroamericano de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior (SICEVAES), se formuló y validó la Guía de Evaluación de Programas Académicos en la Educación Superior para el Sector Agroalimentario y de Recursos Naturales.
- ▶ Se preparó y presentó ante el BID y la OEA, como probables socios estratégicos, el Proyecto "Sistema Centroamericano de Acreditación de la Calidad de la Educación Superior en Agronomía, Veterinaria, Zootecnia y Recursos Naturales".

- ▶ Se brindó apoyo para realizar los ajustes académicos necesarios para transformar la Escuela Nacional de Agricultura (ENA) de Honduras en una universidad.
- ▶ Se respaldó la reingeniería de la Escuela Internacional de Agricultura y Ganadería de Rivas, Nicaragua.
- ▶ Conjuntamente con el CATIE, se coordinó en Belice la celebración de un taller sobre certificación y procedimientos de mercadeo de productos orgánicos, en el que participaron extensionistas, ganaderos y productores de cacao, cítricos y arroz.
- ▶ En El Salvador se realizaron más de 500 eventos dirigidos a organizaciones de productores, empresarios y técnicos sobre procesos agroindustriales, gestión agroempresarial, comercialización y acceso a mercados nacionales e internacionales.
- ▶ Conjuntamente con el Ministerio Agropecuario y Forestal de Nicaragua, se apoyó la realización de seminarios, talleres y encuentros sobre la contribución de las remesas para la economía nicaragüense, reformas tributarias para la sostenibilidad fiscal y el desarrollo y revisión de la institucionalidad del sector agropecuario.
- ▶ Se realizó un diagnóstico de la situación del Sistema de Información Agropecuario Costarricense Infoagro (www.infoagro.go.cr), a partir del cual se formuló un proyecto de cooperación con la Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria (SEPSA) para fortalecerlo y adecuar su funcionamiento en el 2003.
- ▶ Se mantuvo un programa de capacitación con los extensionistas del Ministerio de Agricultura de Costa Rica en áreas relacionados con juventud rural y evaluación de los programas de extensión.
- ▶ En Guatemala se capacitaron tutores para cursos de capacitación a distancia en análisis de riesgos y puntos críticos de control y en administración de fincas, así como 35 directivos y técnicos del Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco en la metodología de gestión del conocimiento estratégico prospectivo; también se apoyó la coordinación y funcionamiento del Foro Nacional de la Educación para la Agricultura.

Región Norte

- ▶ Se continuó con la implementación del programa de pasantías para apoyar a especialistas de Canadá y ALC que trabajan en el campo de las tecnologías de la información y comunicación (TIC) para la agricultura.
- ▶ Se apoyó la realización de 22 actividades (cursos, conferencias y talleres) dentro del Programa de Doctorado en Ciencias en Educación Agrícola Superior de la Universidad de Chapingo y del Estado de Morelos, México.
- ▶ Se respaldó la Subsecretaría de Desarrollo Rural de México en la elaboración de una propuesta para un Programa de Maestría en Gestión del Desarrollo Sustentable.

- ▶ Se realizaron talleres de capacitación con la Mexico-United States Foundation for Science.
- ▶ Se brindó respaldo a seis candidatos para el Programa de Pasantías Cochran, bajo acuerdo con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

Región Sur

- ▶ Se impulsaron los Foros de Decanos de Agronomía y Veterinaria del MERCOSUR ampliado, que avanzaron en el análisis de temas como la evaluación curricular y la acreditación de carreras.
- ▶ Se apoyó la generación de un programa regional de postgrado en calidad agroalimentaria-
- ▶ Se estableció una alianza estratégica con el Programa de Agronegocios de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires, y se formuló y presentó el proyecto de rediseño de la Biblioteca Central de dicha Facultad.
- ▶ Se cooperó en la evaluación externa de la Universidad de Cuyo, Argentina, mediante el aporte de un par evaluador.
- ▶ Se fortaleció la red nacional argentina del SIDALC, que integra 20 unidades de información agropecuaria y las 43 estaciones experimentales del INTA.
- ▶ Se apoyó la operación de la Red Nacional de Información y Documentación Especializada en Agricultura de Chile, que articula a 16 bibliotecas y centros de documentación del país.
- ▶ Se editaron boletines electrónicos quincenales, que difundieron información sobre mercados agrícolas nacionales y del MERCOSUR, incluidos pronósticos, novedades legislativas y noticias de interés.
- ▶ Se fortaleció la Dirección de Enseñanza Agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería de Paraguay, se apoyó la capacitación de docentes de las escuelas agropecuarias públicas y privadas y de las Facultades de Ciencias Agrarias y Veterinarias; y mediante el Centro de Profesionalización de Agricultores, creado junto con instituciones del sector privado paraguayo, se capacitaron productores y técnicos de la zona de Itapúa en diferentes temas.
- ▶ Se cooperó en el diseño de una estrategia para la formación de recursos humanos para el sector de la agricultura y la vida rural de Uruguay.
- ▶ Se constituyó el Foro Nacional de Uruguay sobre el tema de la educación agrícola y rural, en que participaron directores del Ministerio de Educación y Cultura, el Consejo Directivo Central (CODICEN), la Universidad de la República y el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca, así como representantes de universidades privadas, gremiales agropecuarias e instituciones públicas y privadas del sector agropecuario.



6. FOMENTAR EL ESTABLECIMIENTO DE ALIANZAS ESTRATÉGICAS

"El Instituto debe, por lo tanto, fortalecer sus alianzas estratégicas con la FAO, la OMC, los países de la OCDE, el GCIAl, e instituciones de Europa, Asia y África que brindan y producen servicios tecnológicos para la agricultura, con el objetivo de que esas experiencias y tecnologías se apliquen a los problemas del desarrollo agropecuario del hemisferio".

Chelston W.D. Brathwaite, Director General
Discurso inaugural, 15 de enero, 2002

Mandato

Instar a las instituciones asociadas al proceso de Cumbres Interamericanas, a las instituciones internacionales de financiamiento y a los gobiernos cooperantes, a que coordinen sus estrategias de apoyo a las acciones para el mejoramiento de la agricultura y la vida rural. Adicionalmente, hacemos un llamado a los organismos internacionales de cooperación que han formado el Grupo Interagencial de Desarrollo Rural en América Latina y el Caribe, a que armonicen sus esfuerzos de cooperación técnica y financiera en apoyo a la presente Declaración y a los futuros planes de acción nacionales y regionales que tengan coherencia con la misma.

Avances y logros

Los problemas que aquejan y frenan el desarrollo agrícola y rural en ALC son de tal amplitud y complejidad, que difícilmente se pueden enfrentar mediante los esfuerzos individuales de una agencia de desarrollo o un ente internacional. Ello ha obligado a los organismos y agencias internacionales a conjuntar sus propias capacidades y experiencias con las de otros socios, en procura de ofrecer aportes y soluciones de verdadero impacto a la comunidad de la agricultura y de la vida rural de las Américas. Consciente de esta situación, durante años el IICA ha desarrollado relaciones de colaboración y cooperación mutuamente beneficiosas con otros organismos del Sistema Interamericano y de las Naciones Unidas, organismos financieros internacionales, agencias estatales de cooperación internacional y entidades nacionales públicas y privadas. Las sinergias creadas han resultado en un mayor grado de pertinencia de las acciones emprendidas, a la vez que han permitido mejorar la eficacia y ampliar la cobertura de los servicios prestados.

Con el fin de fortalecer las relaciones existentes y de propiciar nuevas relaciones que promuevan la prosperidad rural, la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible de la agricultura, en julio de 2002 el IICA inauguró la Dirección de Relaciones con Socios Estratégicos. Esta Dirección establece convenios de cooperación y relaciones que proporcionan apoyo

a las unidades gerenciales del IICA y a las Oficinas en los países y genera sinergias interinstitucionales en los ámbitos nacional, regional y hemisférico, orientadas a aumentar las capacidades de todos nuestros socios y clientes en los Estados Miembros para realizar esfuerzos de desarrollo dirigidos a lograr Los Objetivos de Desarrollo del Milenio de 2015. De esta manera, la Dirección ha emprendido una amplia gama de acciones que han reposicionado el Instituto en la comunidad internacional de desarrollo.

Un componente especial de la Dirección es la Oficina Permanente del IICA en Europa, ubicada en Madrid, España, cuya función principal es impulsar la construcción de puentes de cooperación entre Europa y América Latina y el Caribe. Mediante esta Oficina, se han realizado esfuerzos para desarrollar una variedad de convenios de cooperación con diferentes organizaciones españolas, tales como la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) y han forjado nuevas relaciones con la Unión Europea, la cooperación francesa e instituciones británicas.

A continuación se brinda un resumen de las principales acciones conjuntas realizadas por el IICA con sus socios estratégicos para impulsar el mejoramiento de la agricultura y la vida rural:

- **Banco Mundial:** El IICA se asoció a la Red Global de Aprendizaje a Distancia para el Desarrollo (GDLN), que tiene patrocinio tecnológico y financiero del Banco Mundial, avanzando en el establecimiento de una red conjunta de aprendizaje a distancia especializada en agricultura, coordinada y administrada por el IICA.
- **BID:** Junto con el BID el IICA ha sido un socio activo y miembro de la Junta en el Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria (FONTAGRO), a través del cual se desarrolla una iniciativa hemisférica para promover una mayor gestión y uso de la investigación agropecuaria como un bien público regional y global. Otras iniciativas relativas a un fondo para el desarrollo de mujeres rurales y a acciones en el marco del Grupo Interagencial para el Desarrollo Rural, han sentado las bases para realizar acciones más sustantivas en el 2003.
- **CATIE:** Se avanzó en las negociaciones para establecer una relación más estrecha y coordinada con este Centro, con el que se realizaron acciones dirigidas al manejo de los recursos de suelo, agua y agroforestería y se impartieron cursos sobre administración de la investigación agropecuaria. En el marco del esquema "trabajando juntos" en apoyo a la Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural, el CATIE hizo importantes aportes.
- **CEPAL:** Se realizaron varios talleres para coordinar la preparación del documento conjunto sobre la Situación y Perspectivas de la Agricultura y Vida Rural de las Américas. Además, se oficializó un convenio para implementar iniciativas conjuntas en el ámbito del desarrollo agrícola y bienestar rural y que servirá de marco para acciones específicas de las partes.
- **CIM:** Se participó en la XXXI Asamblea de Delegadas de la CIM, en la que se presentó un informe sobre avances obtenidos en la incorporación del tema de género y mujeres rurales en las iniciativas de desarrollo de la agricultura y del medio rural.
- **CIRAD:** Sobresalió el apoyo en investigación cooperativa y actividades de capacitación en café en el marco del PROMECAFE, en conjunto con la UE, la USAID-ROCAP, el Fondo Común de los Productos Básicos y BID/FONTAGRO. La alianza con el CIRAD permitió generar nuevas variedades de café arábigo resistentes a la roya y con mayor rendimiento de grano e introducir y establecer el control biológico de la broca.
- **FAO:** Se desempeñó en forma conjunta la Secretaría Técnica del Grupo Informal de Negociadores Agrícolas (GINA), encargada de mantener el sistema de

información y seguimiento a negociaciones comerciales; y se promovieron trabajos complementarios entre el Centro de Información Agraria Mundial (WAICENT) de la FAO y el Sistema de Información y Documentación Agropecuaria de las Américas (SIDALC) del IICA, que podrán conducir a que este actúe como Centro Regional del Sistema Internacional de Información para las Ciencias y las Tecnologías Agrícolas (AGRIS).

- **FIDA:** Se continuó con la segunda fase del Programa de Apoyo a la Microempresa Rural de América Latina y el Caribe (PROMER), iniciativa puesta en marcha en forma conjunta por ambas organizaciones.
- **Fundación W.K. Kellogg:** Con su aporte financiero se puso en operación el Sistema de Información y Documentación Agropecuaria de las Américas (SIDALC), que organiza 24 redes nacionales de información y que permiten constituir el Agri2000, megabase de datos que da acceso a más de 1.4 millones de registros.
- **IFPRI:** Se realizaron talleres para coordinar la preparación del documento conjunto sobre Situación y Perspectivas de la Agricultura y Vida Rural de las Américas. El IFPRI hizo importantes aportes en el tema de comercio.
- **IPGRI:** Se continuó fomentando conjuntamente la conservación y el uso de recursos fitogenéticos mediante redes que vinculan las actividades de programas nacionales e institutos de investigación (REDARFIT, REMERFI, TROPIGEN, CAPGERNet) y el Subprograma de Recursos Genéticos Vegetales del PROCISUR.
- **OEA:** Se ha mantenido una estrecha relación de trabajo con la Secretaría Técnica del Proceso de Cumbres para implementar y dar seguimiento a los mandatos referidos a agricultura y vida rural de la Tercera Cumbre de las Américas. Junto a los socios de las Cumbres (OEA, BID, CEPAL, OPS, BCIE, CAF y CDB), el IICA participa en el Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC), encargado de preparar las reuniones de las Cumbres y de revisar el progreso logrado respecto de los objetivos del Plan de Acción de la Tercera Cumbre.
- **OIRSA:** Conjuntamente con CAC-CORECA, el IICA coordinó un programa de trabajo conjunto sobre normativas de organismos vivos modificados de uso agropecuario.
- **OPS:** Se emprendieron esfuerzos conjuntos para mejorar la salud pública, con énfasis en la inocuidad de alimentos y

en el mejoramiento de programas de salud animal y sanidad vegetal en los Estados Miembros. En el marco del esquema "trabajando juntos" en apoyo a la Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural, la OPS hizo importantes aportes.

- Deben resaltarse también los esfuerzos conjuntos del IICA con la FAO, la CEPAL, el FIDA, la GTZ, el BID, el Banco Mundial y la USAID para el establecimiento del Grupo Interagencial para el Desarrollo Rural de América Latina y el Caribe, que promueve una agenda de desarrollo rural, impulsa el mejoramiento de la coordinación interagencial de acciones sobre el tema; vincula la cooperación técnica y la financiera; impulsa estrategias y programas de capacitación, asistencia técnica e inversión y desarrolla instrumentos de inversión; y difundir experiencias exitosas.

Región Andina

- ▶ Se firmó un primer convenio con la Comunidad Andina de Naciones (CAN) para trabajar en las zonas de frontera de los países de la Región Andina de manera mancomunada.
- ▶ Se mantuvo la relación con la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), orientada a fortalecer las instituciones financieras para el desarrollo agrícola y rural.
- ▶ Con la Corporación Andina de Fomento (CAF), se impulsó la realización de estudios de cadenas agroproductivas, especialmente para los casos de textiles y confecciones y camélidos suramericanos
- ▶ Se presentó a la consideración de la Agencia de Cooperación Alemana (GTZ) para su financiamiento un proyecto de combate contra la desertificación en la Región Andina.

Región Caribe

- ▶ Se realizó gran cantidad de reuniones formales con la Secretaría de la Comunidad del Caribe (CARICOM) y sus órganos afiliados, tales como el Concejo para el Desarrollo Económico y Comercial (COTED) y el Comité de Agencias Líderes (CLA), en las que se discutieron asuntos relevantes para el mejoramiento de la agricultura y vida rural en la región.
- ▶ Se establecieron relaciones que contribuyeron a fortalecer la Alianza para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y

el Medio Rural y a posicionarla en el marco del CARICOM/CARIFORUM.

- ▶ Se analizó con la Secretaría de la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS) la situación del sector agropecuario en los Estados Miembros de la OECS.
- ▶ Se finalizaron las negociaciones con la Unión Europea para iniciar un proyecto de fortalecimiento de los servicios cuarentenarios para el sector agropecuario en la región del Caribe.
- ▶ Junto con el FIDA y el Real Gobierno de los Países Bajos, el IICA y el USDA implementaron el Proyecto de Control de la Mosca de la Fruta en el Caribe.
- ▶ Con la UNESCO se fortaleció la situación de los jóvenes en Granada, Dominica, San Cristóbal y Nieves y San Vicente y las Granadinas, con el fin de romper el ciclo de pobreza.

Región Central

- ▶ Se mantuvieron excelentes relaciones con el Sistema de Integración Centroamericana (SICA), con el Sistema de Integración Económica Centroamericana (SIECA) y

con el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE).

- ▶ Con el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA), se coordinó la realización de diversos esfuerzos conjuntos en sanidad animal.
- ▶ En el marco del programa de cooperación interinstitucional RUTA IV, en conjunto con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Banco Mundial, los MAG de Centroamérica, el BID, el FIDA, la FAO y el DFID, se impulsaron procesos de capacitación en identificación, preparación y ejecución de proyectos, producción agropecuaria y manejo sostenible de los recursos naturales, administración de tierras y el tema de género.
- ▶ Con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), los MAG y el sector privado se contribuyó a crear y desarrollar las "bolsas de físicos" en Centroamérica.
- ▶ Se trabajó con la Organización de los Estados Americanos (OEA) en diversos proyectos conjuntos, como es el caso del Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible de Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio (El Salvador, Guatemala, Honduras).

- ▶ Con el apoyo de la Embajada Real de los Países Bajos, se contribuyó a la ejecución del Proyecto Laderas en El Salvador y Honduras, el que aportó a la seguridad de los medios de vida de los agricultores de laderas y sus familias y aseguró la sostenibilidad de los recursos naturales.
- ▶ Se desarrollaron acciones de asistencia técnica con la Agencia de Cooperación Alemana (GTZ) en la formulación del marco legislativo de la agricultura orgánica (Belize), cultivo del añil (El Salvador) y producción de cacao.
- ▶ Con el Instituto de Nutrición para Centroamérica y Panamá de la OPS, se contribuyó a preparar la Iniciativa Regional de Ordenamiento y Optimización de la Cooperación Técnica y Financiera para la Seguridad Alimentaria y Nutricional que las distintas agencias bilaterales y multilaterales prestan en los países de la Región Central.
- ▶ Con el apoyo financiero del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) se colaboró en la realización de estudios de las cadenas agroalimentarias de leche, maíz y café en Honduras.
- ▶ En forma conjunta con la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), se implementó en El Salvador el Proyecto de Servicios de Gestión Empresarial (SEGEM), orientado a mejorar los ingresos de pequeños productores.

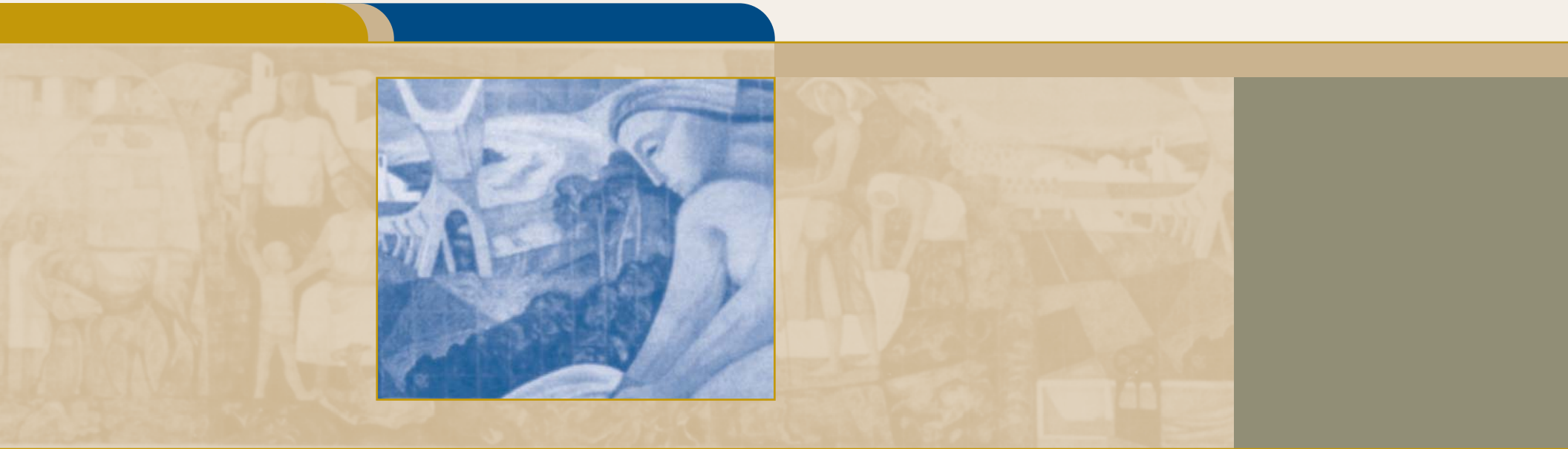
Región Norte

- ▶ El IICA se ha convertido en un socio clave de la iniciativa denominada Monterrey Bridge, que surgió de la Conferencia Internacional sobre Financiación y Desarrollo realizada por el PNUD a principios de 2002. Esta iniciativa busca subrayar la importancia de la agricultura y la producción ambientalmente sostenible de alimentos en el proceso de formulación de políticas a nivel internacional para reducir la pobreza.
- ▶ La realización de esfuerzos renovados con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), especialmente en el campo de las tecnologías de información y comunicación, ha creado oportunidades para más colaboración y acciones conjuntas en el 2003.

- ▶ El IICA y la Organización Panamericana de Salud (OPS) firmaron un nuevo convenio cuyo objetivo es emprender esfuerzos conjuntos dirigidos a mejorar la salud pública, poniendo énfasis en la inocuidad de alimentos y esfuerzos para generar mejores programas de salud vegetal y animal con los Estados Miembros.
- ▶ Se han establecido relaciones con la Fundación Mundial del Cacao en el marco de un programa orientado al cultivo sostenible de frutos arbóreos.
- ▶ Se fortalecieron las relaciones con la Grocery Manufacturers Association y otras asociaciones empresariales.
- ▶ Se dio seguimiento a la carta de entendimiento entre el IICA y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).
- ▶ Con el Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe (INTAL), se generaron diversas acciones para capacitar funcionarios regionales en materia de negociaciones comerciales y normas de la Organización Mundial del Comercio (OMC).
- ▶ Se colaboró en la realización de investigaciones conjuntas con la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

Región Sur

- ▶ Se oficializó un convenio con la CEPAL para implementar iniciativas conjuntas en el ámbito del desarrollo agrícola y bienestar rural y que servirá de marco para acciones específicas de las partes.
- ▶ Con el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa (PANAFTOSA) se han adelantado conversaciones sobre acciones orientadas a fortalecer los programas nacionales y regionales para la erradicación de la fiebre aftosa y apoyar a los países libres en la promoción de sistemas de prevención.
- ▶ Se generaron las bases para una acción complementaria con la Secretaría Técnica del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).



IMPULSAR LA MODERNIZACIÓN INSTITUCIONAL

"El IICA del siglo XXI debe ser:

- Una institución ágil, flexible y orientada a la obtención de resultados;
- Un organismo eficiente y responsable por sus acciones;
- Un líder hemisférico en las áreas temáticas definidas;
- Una organización orientada al servicio, administrada en forma empresarial y con menos procedimientos burocráticos;
- Una verdadera red de cooperación hemisférica, en cuya agenda figuran el desarrollo de capacidades nacionales, una nueva imagen internacional, la rendición de cuentas en el ámbito nacional, la participación del sector privado y la excelencia técnica".

*Chelston W.D. Brathwaite, Director General
Discurso inaugural, 15 de enero, 2002*

Avances y logros

El IICA ha logrado avances considerables en la consolidación de diversas iniciativas dirigidas a convertirlo en una organización moderna que responde a las necesidades de los Estados miembros. A continuación se esbozan diez acciones que la Administración ha realizado en sus esfuerzos por modernizar el Instituto y hacerlo más eficaz.

1. Una reducción en la burocracia

La eliminación de los centros regionales, la reducción de puestos de gerencia en la Sede Central de 36 a 24, la reducción de los costos de la Sede Central en un diez por ciento, la consolidación de las unidades en un marco de gestión más aplanado y eficiente —todo esto se ha logrado, y permitió que 1,2 millones de dólares en ahorros por estas acciones se destinaran a apoyar actividades de cooperación técnica en 2002 y 2003.

2. Una nueva relación con los Estados Miembros basada en la participación, la transparencia y la rendición de cuentas

Se redefinió el programa de trabajo en cada Estado Miembro en un proceso participativo que involucró a los ministerios de Agricultura y Desarrollo Rural, el sector privado, el mundo académico y la sociedad civil, resultando en el desarrollo de Agendas Nacionales de Cooperación Técnica. Se prepararon Informes Nacionales con base en la implementación de las Agendas. Estos informes nacionales se presentaron a las autoridades de cada país en un seminario nacional donde se recopilaron sugerencias e insumos para refinar y ajustar las agendas nacionales. Este enfoque, basado en la participación, la transparencia y la rendición de cuentas, es el sello distintivo de la actual Administración.

3. Una nueva política de información y comunicación

Se desarrolló una nueva política de información y comunicación que facilita el diálogo con la comunidad agropecuaria y los Estados miembros y los mantiene informados sobre las actividades y los resultados del trabajo del Instituto. Los documentos sobre reposicionamiento, el Informe de los 100 Días, el Informe del Director General de 2002, Noticias IICA y Conexión IICA, el boletín electrónico, son ejemplos de esta nueva política.

4. Una nueva política de recursos humanos

El papel y las responsabilidades de los puestos ejecutivos del Instituto se redefinieron, especialmente el papel de los Representantes en los Estados miembros. De acuerdo con normas institucionales del IICA, los miembros del Personal Profesional Internacional mayores de 65 años concluyeron sus servicios con el Instituto; también se implementó una nueva política de evaluación del personal que alinea el desempeño individual con las metas institucionales. Se establecieron reconocimientos a la excelencia y se está ejecutando una política para perfeccionar la formación en idiomas. Se reclutó a una profesional sobresaliente en gestión de personal como Directora de Recursos Humanos, quien está trabajando con un equipo para repasar las políticas de recursos humanos del Instituto. En la reunión se presentará un informe preliminar sobre el tema.

5. El fomento de una gestión financiera prudente y una institución basada en resultados

Se ha implementado una política para garantizar que se manejen apropiadamente los recursos financieros del Instituto. Las acciones realizadas para ello incluyen: a) creación de una nueva unidad de preparación y control del presupuesto; b) fortalecimiento de la función de la Auditoría Interna del Instituto mediante el nombramiento de un nuevo auditor interno y un auditor interno adjunto; c) asignación de la responsabilidad de las finanzas y administración del Instituto al Subdirector General del Instituto, un banquero sobresaliente; d) distribución a todos los gerentes de nuevas directrices sobre preparación de presupuestos y rendición de cuentas financieras; y e) establecimiento de la Dirección de Gestión y Evaluación del Desempeño para garantizar que las acciones propuestas se implementen de una manera que resulte eficaz en cuanto a costos, con miras a convertir al instituto en una institución basada en resultados.

6. Un seguimiento apropiado a los mandatos de las Cumbres de las Américas

Se estableció una Dirección de Seguimiento al Proceso de las Cumbres para vigilar el cumplimiento de los mandatos emitidos en la Cumbre de Quebec y por la Asamblea General de la OEA referidos a agricultura y vida rural y en la Declaración de Bávaro. Esta unidad maneja el intercambio de información y los esfuerzos conjuntos con los bancos de desarrollo, las entidades del sistema de la OEA y otros miembros institucionales del proceso de las Cumbres, dentro del marco del Grupo de Trabajo Conjunto sobre las Cumbres.

Asimismo, contribuyó considerablemente en la organización de la Segunda Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural.

7. La promoción de una mayor cooperación con los entes gobernantes

La Administración reactivó la Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales (CCEAG) y desarrolló un sistema de información en línea para fomentar consultas constantes con sus miembros.

En el 2002 y 2003 la CCEAG, en su calidad de foro asesor del Director General: a) facilitó la adopción de seis resoluciones pendientes de aprobación por la Undécima Reunión Ordinaria de la JIA; b) facilitó el diálogo sobre la situación financiera del IICA y la aprobación del Programa-Presupuesto del Instituto; c) revisó y perfeccionó las medidas para la recaudación de cuotas atrasadas y la reestructuración de las finanzas del IICA; d) validó y mejoró la calidad y viabilidad política de proyectos innovadores sobre comercio agrícola, agronegocios, inocuidad de los alimentos y educación agrícola; e) revisó y perfeccionó el plan de acción propuesto para atender las recomendaciones de la evaluación que expertos externos realizaron al Programa de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos del IICA; f) contribuyó al perfeccionamiento de las políticas del Director General referentes a la nueva relación con los Estados Miembros mediante las agendas de cooperación técnica y el fortalecimiento de las relaciones con socios estratégicos; g) respaldó la propuesta para el mejoramiento de los sistemas de información para la gestión; y h) dio su apoyo para impulsar el nuevo programa para

administración del personal del Instituto. Lo realizado por la CCEAG facilitó la labor del Comité Ejecutivo y de la JIA.

8. La promoción de un nuevo programa de comercio, agronegocios e inocuidad de los alimentos en el hemisferio

La Administración promovió y obtuvo la aprobación del Comité Ejecutivo para un nuevo programa sobre Comercio y Agronegocios e Inocuidad de los Alimentos en el Hemisferio. Este programa busca fortalecer la capacidad comercial, desarrollar destrezas negociadoras, brindar información y apoyo para cumplir con los mandatos de la Organización Mundial del Comercio (OMC) y dar apoyo técnico y de otros tipos para la creación del Área de Libre Comercio de las Américas. Se contrataron especialistas en comercio y agronegocios al nivel regional para apoyar los programas nacionales en estas áreas temáticas. Asimismo, se está estableciendo una oficina en Miami para apoyar este nuevo programa; su tarea es establecer los enlaces apropiados entre las economías desarrolladas y en desarrollo en torno a cuestiones relativas al comercio.

9. La continuación del apoyo a las áreas de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, desarrollo rural sostenible, tecnología e innovación, información y comunicación, y educación y capacitación

La Administración prosiguió con su apoyo a estas áreas tradicionales de trabajo del IICA en el contexto del Plan a

Mediano Plazo 2002-2006. Se le dio nuevo énfasis a cada una de estas áreas mediante el nombramiento de especialistas regionales para apoyar las acciones nacionales. Dada la importancia de las nuevas tecnologías de información y comunicación, estas fueron incorporadas en los nuevos programas. En el campo de la enseñanza y formación, se le ha dado mayor énfasis a la educación a distancia y se están desarrollando nuevas herramientas de comunicación. En el campo de la sanidad agropecuaria, se ha llevado a cabo una evaluación con miras a fortalecer esta trascendental área de trabajo.

10. El fortalecimiento de las alianzas estratégicas

Desde un inicio, la Administración consideró el fortalecimiento de las alianzas estratégicas como un mecanismo fundamental en sus esfuerzos por fomentar el desarrollo rural sostenible, la seguridad alimentaria y la prosperidad de las comunidades rurales de las Américas. Por ello, se estableció una nueva Dirección de Alianzas Estratégicas en Washington, DC. Se firmó un nuevo acuerdo con la Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS) y la Organización de las Naciones Unidas sobre Agricultura y Alimentación (FAO). Además, el Instituto renovó su compromiso de trabajar estrechamente con el Grupo Interagencial para el Desarrollo Rural, y ha establecido enlaces relevantes con otros organismos internacionales, regionales y nacionales a lo largo del hemisferio. Los resultados de estos vínculos se reseñan en el informe titulado "*Trabajando juntos*".



DESAFÍOS Y OPORTUNIDADES FUTUROS

"Me encuentro hoy aquí porque aún creo que un día la Humanidad alcanzará la meta de superar la pobreza rural y será capaz de proclamar un mundo de dignidad humana y equidad social para toda la Humanidad. Me comprometo, mediante el trabajo de nuestro Instituto, a contribuir a lograr esa meta".

*Chelston W.D. Brathwaite, Director General
Discurso Inaugural, 15 de enero, 2002*

Los esfuerzos que se describen en este informe reflejan el nuevo IICA; un IICA comprometido con la construcción de un mejor futuro para las comunidades rurales de las Américas.

Vemos ese futuro en términos del desafío monumental lanzado en los Objetivos de Desarrollo del Milenio: erradicar la pobreza y el hambre, garantizar la sostenibilidad del medio ambiente y fomentar una asociación mundial para el desarrollo.

El IICA se ha comprometido a ayudar a sus Estados Miembros en la promoción del desarrollo sostenible de la agricultura y el medio rural, mediante acciones concretas que contribuyan a aliviar la pobreza rural y a mejorar la seguridad alimentaria para nuestros pueblos. En el diseño de sus servicios de cooperación, el concepto holístico de la agricultura y la vida rural adoptado por el Instituto proporciona una perspectiva más amplia para impulsar acciones estratégicas dirigidas a efectuar las mejoras necesarias para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Este concepto holístico de la agricultura y la vida rural abarca los territorios rurales, las cadenas agroproductivo comerciales, y los entornos nacional e internacional. Su enfoque hacia el

desarrollo sostenible contempla las dimensiones productivo-comercial, ecológico-ambiental, sociocultural-humana, y político-institucional.

A las puertas del cuarto año del siglo XXI, las economías rurales de nuestros países están llamadas más que nunca a servir de base para un renovado crecimiento económico, la estabilidad social, la seguridad alimentaria y la prosperidad en las comunidades rurales.

Siendo una institución que brinda cooperación para la agricultura en las Américas, el IICA se ha comprometido a ayudar a sus Estados Miembros a enfrentar los nuevos desafíos, y convertirlos en oportunidades. En tal sentido, el Instituto está actuando con rapidez en los ámbitos nacional, regional y hemisférico para trabajar con la comunidad de la agricultura, los ministerios, el sector privado, el sector académico y otros miembros de la sociedad civil en la elaboración de agendas de desarrollo que permitan que el Instituto genere un impacto duradero sobre la agricultura y la vida rural en nuestro hemisferio.

La modernización del sector agropecuario y el desarrollo rural sostenible son fundamentales para lograr los Objetivos de

Desarrollo del Milenio, y para frenar la migración rural-urbana, por la cual la mayoría de las ciudades de las Américas son inmanejables.

Resolver los problemas que enfrentan nuestros países no será nada fácil. La tarea exige un modelo de desarrollo más apropiado para superar estos desafíos; un modelo que impulse mayores inversiones en las áreas rurales, con el fin de asegurar un desarrollo más sostenible de la agricultura y mayor prosperidad en las economías rurales. El modelo debería contemplar una institucionalidad que promueva la cooperación y el alineamiento entre el Estado y la sociedad civil, dentro del marco de una economía de mercado más extensa y transparente.

Requiere, a la vez, un nuevo papel para las organizaciones públicas, privadas e internacionales, y obliga a que se adopte un nuevo modelo de desarrollo que contemple los nuevos desafíos y oportunidades que enfrenta la agricultura y la vida rural en el siglo XXI, que incluyen:

- Un mejor equilibrio rural-urbano por medio del desarrollo integral tanto de las áreas urbanas como las rurales;

- Mayor inversión en las áreas rurales, fundamental para:
 - i. asegurar la estabilidad social y política,
 - ii. promover la competitividad de la agricultura y las actividades económicas rurales, y
 - iii. crear empleos agropecuarios y no-agropecuarios en áreas rurales, con el fin de que existan medios aceptables de ganarse la vida.
- Mayor productividad y abastecimiento de alimentos, para satisfacer la demanda creciente de alimentos y las exigencias del mercado.

También es necesario que se adopten políticas y estrategias apropiadas para:

- Aumentar las inversiones en el sector rural, para facilitar el uso rentable y sostenible de los recursos naturales.
- Apoyar inversiones en infraestructura y servicios que hagan que tanto las actividades agropecuarias como las no-agropecuarias en áreas rurales sean competitivas, rentables y sostenibles.

- Apoyar inversiones en el desarrollo de capital humano en el sector rural (educación rural), con el fin de mejorar las habilidades de la población y su nivel de vida.
- Invertir en el desarrollo de empresas e instituciones rurales que fortalezcan las vinculaciones rurales-urbanas, y la generación de actividades de valor agregado e ingresos más altos.

Es necesaria, entonces, una nueva institucionalidad para transformar el aislamiento rural en una red de prosperidad global. El mecanismo idóneo para implementar dicha institucionalidad es una plataforma hemisférica de cooperación que promueva el diálogo, fortalezca y amplíe alianzas con socios estratégicos e impulse mayores flujos de inversión hacia la agricultura y la economía rural.

El propósito de dicha plataforma hemisférica es brindar a los actores del agro acceso a conocimientos hemisféricos y globales que se puedan utilizar para influir en decisiones hemisféricas y globales en respuesta a necesidades locales y nacionales.

El establecimiento de una plataforma hemisférica que vincule los distintos niveles de acción brinda una oportunidad para:

- la comunidad de la agricultura y la vida rural con la sociedad global del conocimiento;
- desarrollar nuevas modalidades de cooperación entre organizaciones internacionales y países; y
- movilizar recursos nacionales e internacionales, para invertir en la agricultura y las comunidades rurales.

En cumplimiento de los mandatos recibidos en Quebec y Bávaro, el Instituto está llamado a desempeñar un papel importante en el proceso de desarrollo de las Américas. Por eso realiza esfuerzos para transformarse en una organización moderna de desarrollo mejor preparada para enfrentar los desafíos del siglo XXI. La competencia profesional, la dedicación al servicio, la flexibilidad, la sensibilidad y el ajuste a las necesidades nacionales, regionales y hemisféricas de nuestros Estados Miembros hace del IICA una gran institución cuyo único objetivo es servir a sus países.

Siglas

| | | | |
|-----------------|---|------------------|---|
| ACEAS | Asociación Centroamericana de Educación Agrícola Superior | BCLL | Económica Bahamas Cooperatives League Limited |
| ADEX | Asociación de Exportadores de Perú | BID | Banco Interamericano de Desarrollo |
| AECI | Agencia Española de Cooperación Internacional | BOPA | Asociación de Productores Orgánicos de Belice |
| AGRIC | Sistema Internacional de Información para las Ciencias | CABA | Asociación de Agroempresarios del Caribe |
| AID | Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional | CAC | Secretaría Ejecutiva del Consejo Agropecuario Centroamericano |
| ALADI | Asociación Latinoamericana de Integración | CACHE | Consejo Caribeño de Educación Superior Agrícola |
| ALCA | Área de Libre Comercio de las Américas | CAF | Corporación Andina de Fomento |
| ALIDE | Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo | CAFTA | Acuerdo de Libre Comercio Centroamericano |
| AMFAR | Federación de Mujeres y Familias del Ámbito Rural | CAN | Comunidad Andina de Naciones |
| APAD | Asociación de Agroprocesadores de Dominica | CAPGERNet | Red de Recursos Fitogenéticos del Caribe (IPGRI) |
| ASERCA | Apoyo a las Negociaciones Comerciales Internacionales de México | CARDI | Instituto Caribeño de Investigación y Desarrollo Agrícolas |
| AVE | Asociación Venezolana de Exportadores | CARICOM | Comunidad del Caribe |
| BAHA | Agencia de Sanidad Agropecuaria de Belice | CARIFORUM | Foro del Caribe |
| BANMUJER | Banco de Desarrollo de la Mujer de Venezuela | CAS | Consejo Agropecuario del Sur |
| BCIE | Banco Centroamericano de Integración | CATIE | Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza |

| | | | |
|---------|--|-----------|---|
| CCI | Corporación Colombia Internacional | DINCAP | Dirección Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos |
| CDB | Banco de Desarrollo del Caribe | ENA | Escuela Nacional de Agricultura de Honduras |
| CEPAL | Comisión Económica para América Latina y el Caribe | FAO | Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación |
| CIBMUR | Comité Institucional Bilateral de Mujeres Rurales (Guatemala) | FECAGRO | Federación Centroamericana de Cámaras Agropecuarias y Agroindustriales |
| CIIA | Comisión Intersectorial de Inocuidad de los Alimentos (Costa Rica) | FEMUR | Federación Nacional de Mujeres Rurales |
| CIM | Comisión Interamericana de Mujeres | FEPORCINA | Federación Venezolana de Porcicultura |
| CIRAD | Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agrícola para el Desarrollo (Francia) | FIDA | Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola |
| CIRDN | Comité Interamericano para la Reducción de los Desastres Naturales | FODIGUA | Fondo de Desarrollo Indígena de Guatemala |
| CLA | Comité de Agencias Líderes | FOMRENA | Fondo Regional de Tecnologías Apropriadas en Manejo Sostenible de Recursos Naturales |
| CNP | Consejo Nacional de la Producción (Costa Rica) | FONTAGRO | Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria |
| CNRWP | Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales | FORAGRO | Foro de las Américas para la Investigación y el Desarrollo Tecnológico Agropecuario |
| CODICEN | Consejo Directivo Central (Uruguay) | GCIAI | Grupo Consultativo en Investigación Agrícola Internacional |
| COMEXI | Comité de Exportaciones e Importaciones de Ecuador | GDLN | Red Global de Aprendizaje a Distancia para el Desarrollo |
| CONADEA | Consejo Nacional de Desarrollo Agropecuario (Guatemala) | GDLNA | Red Global de Aprendizaje a Distancia para el Desarrollo Agropecuario de las Américas |
| CORECA | Consejo Regional de Cooperación Agrícola | GINA | Grupo Informal de Negociadores Agrícolas |
| COSAVE | Comité de Sanidad Vegetal para la Región Sur | GRIC | Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres |
| COSUDE | Agencia Suiza para el Desarrollo Internacional | GTZ | Agencias Alemana de Cooperación |
| CSUCA | Consejo Superior Universitario Centroamericano | ICA | Instituto Colombiano Agropecuario |

| | | | |
|-----------------|---|----------------------|---|
| INCAP | Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá | OCDE | Organización de Estados del Caribe Oriental |
| INDAP | Instituto de Desarrollo Agropecuario (Chile) | OEA | Organización de los Estados Americanos |
| INFOAGRO | Sistema de Información Agropecuario Costarricense | OECS | Organización de Estados del Caribe Oriental |
| INTA | Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (Argentina, Nicaragua) Instituto de Innovación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria (Costa Rica) | OIC | Organización Internacional del Café |
| INTAL | Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe | OIRSA | Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria |
| IPGRI | Instituto Internacional de Recursos Genéticos Vegetales | OMC | Organización Mundial del Comercio |
| MAGA | Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (Guatemala) | OPS | Organización Panamericana de la Salud |
| MAGFOR | Ministerio Agropecuario y Forestal (Nicaragua) | PAES | Programa Ambiental de El Salvador |
| MAH | Mesa Agrícola Hondureña | PANAFTOSA | Centro Panamericano de Fiebre Aftosa |
| MARN | Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales (Guatemala) | PIOJ | Instituto de Planificación de Jamaica |
| MERCOSUR | Mercado Común del Sur | PNUD | Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo |
| MFCL | Ministerio de Agricultura, Pesca, Cultivos y Ganadería (Guyana) | PPP | Plan Puebla–Panamá |
| MGAP | Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca del Uruguay | PROCICARIBE | Sistema de Ciencia y Tecnología Agropecuarias del Caribe |
| MICUDE | Ministerio de Cultura y Deportes (Guatemala) | PROCINORTE | Programa Cooperativo en Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Región Norte |
| MIDA | Ministerio de Desarrollo Agropecuario (Panamá) | PROCISUR | Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agroalimentario y Agroindustrial del Cono Sur |
| NRC | Concejo de la Región Norte | PROCITRÓPICOS | Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología para los Trópicos Suramericanos |
| | | PRODAR | Programa de Desarrollo de la Agroindustria Rural de América Latina y el Caribe |

| | | | |
|-------------------|---|-----------------|--|
| PRODERT | Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible de Zonas de Fragilidad Ecológica en Región del Trifinio | SENASAG | Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos (Bolivia) |
| PROMECAFÉ | Programa Cooperativo Regional para el Desarrollo Tecnológico y Modernización de la Caficultora | SICA | Sistema de Integración Centroamericana |
| PROMER | Programa de Apoyo a la Microempresa Rural de América Latina y el Caribe | SICEVAES | Sistema Centroamericano de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior |
| PRONADERS | Programa Nacional de Desarrollo Rural Sostenible de Honduras | SICTA | Sistema de Integración Centroamericana de Tecnología Agrícola |
| RADA | Agencia para el Desarrollo Agrícola Rural de Jamaica | SIDALC | Sistema de Información y Documentación Agropecuaria de las Américas |
| RECDIA | Red Dominicana de Centros de Documentación e Información | SIECA | Sistema de Integración Económica Centroamericana |
| REDAR | Red de Desarrollo Agroindustrial de Guatemala | SIHCA | Sistema Hemisférico de Capacitación para el Desarrollo Agrícola |
| | Red de Agroindustria Rural del Ecuador | SIICABA | Sistema de Información de Inspecciones sobre la Calidad del Banano |
| REDARFIT | Red Andina de Recursos Filogenéticos (IPGRI) | TROPIGEN | Red Amazónica de Recursos Filogenéticos (IPGRI) |
| RERURAL | Programa de Reactivación de la Economía Rural (Honduras) | TWCWM | Centro del Tercer Mundo para el Manejo del Agua |
| RWN | Red de Mujeres Rurales de Guyana | UE | Unión Europea |
| SAG | Secretaría de Agricultura y Ganadería de Honduras | UNCEAR | Unión de Centros de Animación Rural |
| SANIBANANO | Programa de Inspección Fitosanitaria del Banano y Musáceas de Exportación del Ecuador | UNESCO | Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura |
| SASA | Servicio Autónomo de Sanidad Agropecuaria de Venezuela | USAID | Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional |
| SEGEM | Proyecto de Servicios de Gestión Empresarial | USDA | Departamento de Agricultura de los Estados Unidos |
| | | WAICENT | Centro de Información Agraria Mundial de la FAO |